

NGÂN HÀNG THƯƠNG MẠI CỔ PHẦN CÔNG THƯƠNG VIỆT NAM

# BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Tại ngày 30 tháng 06 năm 2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN RIÊNG**

*Quý II năm 2015*

*Đơn vị tính: triệu đồng*

STT	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm (Số kiểm toán)
<b>A</b>	<b>TÀI SẢN</b>			
<b>I.</b>	<b>Tiền mặt, vàng bạc, đá quý</b>		<b>4.150.070</b>	<b>4.598.290</b>
<b>II.</b>	<b>Tiền gửi tại NHNN</b>		<b>13.644.568</b>	<b>9.876.030</b>
<b>III.</b>	<b>Tiền, vàng gửi tại các TCTD khác và cho vay các TCTD khác</b>		<b>48.040.498</b>	<b>75.770.178</b>
1.	Tiền, vàng gửi tại các TCTD khác		45.436.939	67.097.386
2.	Cho vay các TCTD khác		2.603.559	8.672.792
3.	Dự phòng rủi ro cho vay các TCTD khác			-
<b>IV.</b>	<b>Chứng khoán kinh doanh</b>	<b>1</b>	<b>1.210.953</b>	<b>3.595.310</b>
1.	Chứng khoán kinh doanh		1.210.953	3.595.310
2.	Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh		-	-
<b>V.</b>	<b>Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>VI.</b>	<b>Cho vay khách hàng</b>		<b>474.049.954</b>	<b>433.954.893</b>
1.	Cho vay khách hàng	3	479.046.030	438.264.664
2.	Dự phòng rủi ro cho vay khách hàng	4	(4.996.076)	(4.309.771)
<b>VII.</b>	<b>Hoạt động mua nợ</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
1.	Mua nợ		-	-
2.	Dự phòng rủi ro hoạt động mua nợ (***)		-	-
<b>VIII.</b>	<b>Chứng khoán đầu tư</b>	<b>5</b>	<b>102.722.005</b>	<b>92.047.032</b>
1.	Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán		94.314.286	85.964.781
2.	Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn		9.413.991	6.708.858
3.	Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư		(1.006.272)	(626.607)
<b>IX.</b>	<b>Góp vốn, đầu tư dài hạn</b>	<b>6</b>	<b>5.797.156</b>	<b>5.771.885</b>
1.	Đầu tư vào công ty con		3.317.232	3.317.232
2.	Vốn góp liên doanh		2.088.788	2.088.788
3.	Đầu tư dài hạn khác		440.136	440.136
4.	Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn		(49.000)	(74.271)
<b>X.</b>	<b>Tài sản cố định</b>		<b>8.367.836</b>	<b>8.767.080</b>
1.	Tài sản cố định hữu hình		4.259.341	4.623.778
a.	Nguyên giá TSCĐ		9.228.919	9.231.557
b.	Hao mòn TSCĐ		(4.969.578)	(4.607.779)
2.	Tài sản cố định vô hình		4.108.495	4.143.302
a.	Nguyên giá TSCĐ		4.811.091	4.769.115
b.	Hao mòn TSCĐ		(702.596)	(625.813)
<b>XI.</b>	<b>Tài sản Có khác</b>		<b>26.357.754</b>	<b>25.851.034</b>
1.	Các khoản phải thu		10.768.175	9.841.414
2.	Các khoản lãi, phí phải thu		12.205.463	12.619.762
3.	Tài sản Có khác		3.384.116	3.389.858
4.	Dự phòng rủi ro cho các tài sản Có nội bảng khác		-	-
<b>TỔNG TÀI SẢN CÓ</b>			<b>684.340.794</b>	<b>660.231.732</b>

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN RIÊNG (Tiếp theo)**

*Quý II năm 2015*

*Đơn vị tính: triệu đồng*

STT	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm (Số kiểm toán)
<b>B</b>	<b>NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>			
<b>I.</b>	<b>Các khoản nợ Chính phủ và NHNN</b>	<b>7</b>	<b>1.925.073</b>	<b>4.731.403</b>
<b>II.</b>	<b>Tiền, vàng gửi và vay các TCTD khác</b>	<b>8</b>	<b>103.813.515</b>	<b>103.770.035</b>
1.	Tiền, vàng gửi của các TCTD khác		47.623.431	42.040.406
2.	Vay các TCTD khác		56.190.084	61.729.629
<b>III.</b>	<b>Tiền, vàng gửi của khách hàng</b>	<b>9</b>	<b>449.245.717</b>	<b>424.241.062</b>
<b>IV.</b>	<b>Các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác</b>	<b>2</b>	<b>366.275</b>	<b>415.778</b>
<b>V.</b>	<b>Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay TCTD chịu rủi ro</b>		<b>41.424.528</b>	<b>32.729.590</b>
<b>VI.</b>	<b>Phát hành giấy tờ có giá</b>	<b>10</b>	<b>9.904.527</b>	<b>5.294.073</b>
<b>VII.</b>	<b>Các khoản nợ khác</b>		<b>24.345.140</b>	<b>34.889.974</b>
1.	Các khoản lãi, phí phải trả		5.088.940	5.689.492
2.	Thuế TNDN hoãn lại phải trả		-	-
3.	Các khoản phải trả và công nợ khác	11	19.256.200	29.200.482
4.	Dự phòng rủi ro khác	11	-	-
	<b>TỔNG NỢ PHẢI TRẢ</b>		<b>631.024.775</b>	<b>606.071.915</b>
<b>VIII.</b>	<b>Vốn và các quỹ</b>	<b>13</b>	<b>53.316.019</b>	<b>54.159.817</b>
1.	Vốn của TCTD		46.203.873	46.203.873
a.	Vốn điều lệ		37.234.046	37.234.046
b.	Vốn đầu tư XDCCB		-	-
c.	Thặng dư vốn cổ phần		8.969.827	8.969.827
d.	Cổ phiếu quỹ		-	-
e.	Cổ phiếu ưu đãi		-	-
g.	Vốn khác		-	-
2.	Quỹ của TCTD		4.100.958	4.100.651
3.	Chênh lệch tỷ giá hối đoái		-	-
4.	Chênh lệch đánh giá lại tài sản		-	-
5.	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối		3.011.188	3.855.293
	<b>TỔNG NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>		<b>684.340.794</b>	<b>660.231.732</b>

**CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN RIÊNG**

Đơn vị tính: triệu đồng

STT	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
1.	Bảo lãnh vay vốn	21	7.069.566	2.496.147
2.	Cam kết giao dịch hối đoái	21	82.054.085	62.361.790
	<i>Cam kết mua ngoại tệ</i>		5.717.867	1.274.173
	<i>Cam kết bán ngoại tệ</i>		5.728.615	1.274.379
	<i>Cam kết giao dịch hoán đổi</i>		70.607.603	59.813.238
	<i>Cam kết giao dịch tương lai</i>		-	-
3.	Cam kết cho vay không hủy ngang	21	-	-
4.	Cam kết trong nghiệp vụ L/C	21	34.973.232	29.742.703
5.	Bảo lãnh khác	21	22.542.319	21.884.106
6.	Các cam kết khác	21	19.388.099	26.392.728

Hà Nội, ngày 14 tháng 08 năm 2015

Lập bảng

Lê Thị Thanh Minh

Kế toán trưởng

Nguyễn Hải Hưng

KT. Tổng Giám đốc  
Phó Tổng Giám đốc



Trần Minh Bình



## BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH RIÊNG

Quý II năm 2015

Đơn vị tính: triệu đồng

STT	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Quý II		Lũy kế từ đầu năm tới cuối quý này	
			Năm nay	Năm trước (trình bày lại)	Năm nay	Năm trước (trình bày lại)
1.	Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự	14	10.289.971	10.305.859	20.581.279	20.597.167
2.	Chi phí lãi và các chi phí tương tự	15	5.070.948	5.835.696	11.137.644	11.902.392
<b>I.</b>	<b>Thu nhập lãi thuần</b>		<b>5.219.023</b>	<b>4.470.163</b>	<b>9.443.635</b>	<b>8.694.775</b>
3.	Thu nhập từ hoạt động dịch vụ		507.168	442.040	923.279	858.151
4.	Chi phí hoạt động dịch vụ		208.583	160.159	357.946	309.522
<b>II.</b>	<b>Lãi thuần từ hoạt động dịch vụ</b>		<b>298.585</b>	<b>281.881</b>	<b>565.333</b>	<b>548.629</b>
<b>III.</b>	<b>Lãi thuần từ hoạt động kinh doanh ngoại hối</b>		<b>(59.217)</b>	<b>70.964</b>	<b>61.867</b>	<b>192.048</b>
<b>IV.</b>	<b>Lãi thuần từ mua bán chứng khoán kinh doanh</b>	<b>16</b>	<b>94.007</b>	<b>41.083</b>	<b>111.812</b>	<b>58.888</b>
<b>V.</b>	<b>Lãi thuần từ mua bán chứng khoán đầu tư</b>	<b>17</b>	<b>(103.820)</b>	<b>(116.711)</b>	<b>(103.820)</b>	<b>(116.711)</b>
5.	Thu nhập từ hoạt động khác		783.186	430.941	1.325.934	973.689
6.	Chi phí hoạt động khác		219.171	291.363	795.110	867.302
<b>VI.</b>	<b>Lãi thuần từ hoạt động khác</b>		<b>564.015</b>	<b>139.578</b>	<b>530.824</b>	<b>106.387</b>
<b>VII.</b>	<b>Thu nhập từ góp vốn, mua cổ phần</b>	<b>18</b>	<b>9.884</b>	<b>163.681</b>	<b>10.203</b>	<b>164.000</b>
<b>VIII.</b>	<b>Chi phí hoạt động</b>	<b>19</b>	<b>2.182.520</b>	<b>1.911.823</b>	<b>4.416.351</b>	<b>4.145.654</b>
<b>IX.</b>	<b>Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh trước chi phí dự phòng rủi ro tín dụng</b>		<b>3.839.957</b>	<b>3.138.816</b>	<b>6.203.503</b>	<b>5.502.362</b>
<b>X.</b>	<b>Chi phí dự phòng rủi ro tín dụng</b>		<b>1.510.080</b>	<b>668.675</b>	<b>2.524.286</b>	<b>1.682.881</b>
<b>XI.</b>	<b>Tổng lợi nhuận trước thuế</b>		<b>2.329.877</b>	<b>2.470.141</b>	<b>3.679.217</b>	<b>3.819.481</b>
7.	Chi phí thuế TNDN hiện hành		505.996	516.555	809.212	819.771

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH RIÊNG (Tiếp theo)**  
**Quý II năm 2015**

Đơn vị tính: triệu đồng

STT	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Quý II		Lũy kế từ đầu năm tới cuối quý này	
			Năm nay	Năm trước (trình bày lại)	Năm nay	Năm trước (trình bày lại)
XII.	Chi phí thuế TNDN		505.996	516.555	809.212	819.771
XIII.	Lợi nhuận sau thuế TNDN		1.823.881	1.953.586	2.870.005	2.999.710

Hà Nội, ngày 14 tháng 08 năm 2015

Lập bảng



Lê Thị Thanh Minh

Kế toán trưởng



Nguyễn Hải Hưng



Trần Minh Bình

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ RIÊNG**  
(Theo phương pháp trực tiếp)  
*Quý II năm 2015*

*Đơn vị tính: Triệu đồng*

STT	Chỉ tiêu	Thuyết minh	Năm nay (từ 01/01/2015 đến 30/06/2015)	Năm trước (từ 01/01/2014 đến 30/06/2014) trình bày lại
<b>Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>				
1	Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự nhận được		21.002.519	20.362.798
2	Chi phí lãi và các chi phí tương tự đã trả (***)		(11.738.210)	(11.855.024)
3	Thu nhập từ hoạt động dịch vụ nhận được		558.353	519.375
4	Chênh lệch số tiền thực thu/thực chi từ hoạt động kinh doanh (ngoại tệ, vàng bạc, chứng khoán)		507.197	329.970
5	Thu nhập/(chi phí) khác		(138.558)	(289.391)
6	Tiền thu các khoản nợ đã được xử lý xóa, bù đắp bằng nguồn rùi ro		685.922	585.409
7	Tiền chi trả cho nhân viên và hoạt động quản lý, công vụ (***)		(4.471.579)	(4.640.408)
8	Tiền thuế thu nhập thực nộp trong kỳ (***)	12	(514.751)	(465.616)
	<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi về tài sản và vốn lưu động</b>		<b>5.890.893</b>	<b>4.547.113</b>
<b>Những thay đổi về tài sản hoạt động</b>				
9	(Tăng)/Giảm các khoản tiền, vàng gửi và cho vay các TCTD khác		6.325.286	13.270.326
10	(Tăng)/Giảm các khoản về kinh doanh chứng khoán		1.644.090	(585.814)
11	(Tăng)/Giảm các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác		-	164.334
12	(Tăng)/Giảm các khoản cho vay khách hàng		(43.486.499)	(1.931.036)
13	Giảm nguồn dự phòng để bù đắp tổn thất các khoản		(1.557.284)	(70)
14	(Tăng)/Giảm khác về tài sản hoạt động		(605.479)	(321.116)
<b>Những thay đổi về công nợ hoạt động</b>				
15	Tăng/(Giảm) các khoản nợ chính phủ và NHNN		(2.806.331)	421.864
16	Tăng/(Giảm) các khoản tiền gửi, tiền vay các TCTD		43.479	7.925.365
17	Tăng/(Giảm) tiền gửi của khách hàng (bao gồm cả Kho bạc Nhà nước)		25.004.655	13.195.456
18	Tăng/(Giảm) phát hành giấy tờ có giá (ngoại trừ giấy tờ có giá phát hành được tính vào hoạt động tài chính)		4.610.455	(11.195.928)
19	Tăng/(Giảm) vốn tài trợ, uỷ thác đầu tư, cho vay mà TCTD chịu rùi ro		8.694.938	(1.209.494)
20	Tăng/(Giảm) các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác		(49.503)	22.389
21	Tăng/(Giảm) khác về công nợ hoạt động		(13.517.955)	13.439.649
22	Chi từ các quỹ của TCTD (***)		(348)	(35)
<b>I</b>	<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>		<b>(9.809.603)</b>	<b>37.743.003</b>



**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ RIÊNG (TIẾP THEO)**  
(Theo phương pháp trực tiếp)  
*Quý II năm 2015*

*Đơn vị tính: Triệu đồng*

STT	Chỉ tiêu	Thuyết minh	Năm nay (từ 01/01/2015 đến 30/06/2015)	Năm trước (từ 01/01/2014 đến 30/06/2014) trình bày lại
<b>Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>				
1	Mua sắm tài sản cố định (***)		(697.830)	(1.821.466)
2	Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ		9.049	1.872
3	Tiền chi từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ (***)		(259)	(76)
4	Mua sắm bất động sản đầu tư (***)		-	-
5	Tiền thu từ bán, thanh lý bất động sản đầu tư		-	-
6	Tiền chi bán, thanh lý bất động sản đầu tư (***)		-	-
7	Tiền chi đầu tư, góp vốn vào các đơn vị khác (Chi đầu tư mua công ty con, góp vốn liên doanh, liên kết, và các khoản đầu tư dài hạn khác) (***)		-	-
8	Tiền thu từ đầu tư, góp vốn vào các đơn vị khác (Thu bán, thanh lý công ty con, góp vốn liên doanh, liên kết, các khoản đầu tư dài hạn khác)		-	-
9	Tiền thu cổ tức và lợi nhuận được chia từ các khoản đầu tư, góp vốn dài hạn		10.203	12.468
<b>II</b>	<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>		<b>(678.837)</b>	<b>(1.807.202)</b>
<b>Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>				
1	Tăng vốn cổ phần từ góp vốn và/hoặc phát hành cổ phiếu		-	-
2	Tiền thu từ phát hành giấy tờ có giá dài hạn có đủ điều kiện tính vào vốn tự có và các khoản vốn vay dài hạn khác		-	-
3	Tiền chi thanh toán giấy tờ có giá dài hạn có đủ điều kiện tính vào vốn tự có và các khoản vốn vay dài hạn khác (***)		-	-
4	Cổ tức trả cho cổ đông, lợi nhuận đã chia (***)		-	(3.723.405)
5	Tiền chi ra mua cổ phiếu ngân quỹ (***)		-	-
6	Tiền thu được do bán cổ phiếu ngân quỹ		-	-
7	Các khoản khác		-	-
<b>III</b>	<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>		-	<b>(3.723.405)</b>
<b>IV</b>	<b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ</b>		<b>(10.488.440)</b>	<b>32.212.396</b>
<b>V</b>	<b>Tiền và các khoản tương đương tiền tại thời điểm đầu kỳ</b>		<b>87.008.802</b>	<b>74.109.396</b>
<b>VI</b>	<b>Điều chỉnh ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá</b>		<b>13.600</b>	<b>(249)</b>



**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ RIÊNG (TIẾP THEO)**  
 (Theo phương pháp trực tiếp)  
 Quý II năm 2015

*Đơn vị tính: Triệu đồng*

STT	Chỉ tiêu	Thuyết minh	Năm nay (từ 01/01/2015 đến 30/06/2015)	Năm trước
				(từ 01/01/2014 đến 30/06/2014) trình bày lại
VII	Tiền và các khoản tương đương tiền tại thời điểm cuối kỳ		76.533.962	106.321.543

Hà Nội, ngày 14 tháng 08 năm 2015

**KT. Tổng Giám đốc**  
**Phó Tổng Giám đốc**

Lập bảng

Kê toán trưởng





**Lê Thị Thanh Minh**

**Nguyễn Hải Hưng**

**Trần Minh Bình**

## **Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam**

### **THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG**

*Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015*

## **I. GIỚI THIỆU VỀ NGÂN HÀNG**

Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam (sau đây gọi tắt là “Ngân hàng”, hoặc viết tắt là “NHTMCPCTVN”); tên giao dịch quốc tế bằng tiếng Anh là Vietnam Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade (gọi tắt là “VietinBank”) là ngân hàng thương mại cổ phần được thành lập tại nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Công thương Việt Nam được thành lập vào ngày 3 tháng 7 năm 2009 theo Giấy phép Thành lập và Hoạt động số 142/GP-NHNN ngày 3 tháng 7 năm 2009 của Ngân hàng Nhà nước và Giấy Chứng nhận Đăng ký kinh doanh số 0103038874 ngày 3 tháng 7 năm 2009 của Sở Kế hoạch và Đầu tư Hà Nội. Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam được thành lập trên cơ sở thực hiện cổ phần hóa Ngân hàng Công thương Việt Nam.

Hoạt động chính của VietinBank là thực hiện các giao dịch ngân hàng bao gồm huy động và nhận tiền gửi ngắn hạn, trung hạn và dài hạn từ các tổ chức và cá nhân; cho vay ngắn hạn, trung hạn và dài hạn đối với các tổ chức và cá nhân trên cơ sở tính chất và khả năng nguồn vốn của Ngân hàng; thanh toán giữa các tổ chức và cá nhân; thực hiện các giao dịch ngoại tệ, các dịch vụ tài trợ thương mại quốc tế, chiết khấu thương phiếu, trái phiếu và các giấy tờ có giá khác, và các dịch vụ ngân hàng khác được Ngân hàng Nhà nước Việt Nam (được gọi tắt là “NHNN”) cho phép.

### **Vốn điều lệ**

Vốn điều lệ của Ngân hàng theo Giấy phép thành lập và hoạt động số 142/GP-NHNN ngày 3 tháng 7 năm 2009 là 11.252.973 triệu đồng, trong đó phần vốn Nhà nước là 10.040.855 triệu đồng và vốn của nhà đầu tư bên ngoài thông qua đợt phát hành cổ phiếu lần đầu là 1.212.118 triệu đồng.

Ngày 18 tháng 10 năm 2010, Ngân hàng đã hoàn tất đợt phát hành với tổng số cổ phiếu thực tế phát hành thêm là 391.931.841 đơn vị, trong đó số cổ phiếu trả cổ tức là 76.848.603 đơn vị và số cổ phiếu bán cho cổ đông là 315.083.238 đơn vị.

Ngày 10 tháng 3 năm 2011, Ngân hàng đã hoàn tất đợt phát hành cổ phiếu cho cổ đông chiến lược với tổng số cổ phiếu thực tế phát hành thêm là 168.581.013 đơn vị.

Ngày 28 tháng 12 năm 2011, Ngân hàng đã hoàn tất đợt phát hành cổ phiếu cho cổ đông hiện hữu với tổng số cổ phiếu thực tế phát hành thêm là 337.162.100 đơn vị.

Ngày 13 tháng 4 năm 2012, Ngân hàng đã hoàn tất đợt phát hành cổ phiếu cho cổ đông hiện hữu với tổng số cổ phiếu thực tế phát hành thêm là 598.782.376 đơn vị.

Ngày 14 tháng 5 năm 2013, Ngân hàng đã hoàn tất đợt phát hành cổ phiếu cho Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd. với tổng số cổ phiếu thực tế phát hành thêm là 644.389.811 đơn vị.

Ngày 22 tháng 10 năm 2013, Ngân hàng đã hoàn tất đợt phát hành cổ phiếu cho cổ đông hiện hữu với tổng số cổ phiếu thực tế phát hành thêm là 457.260.208 đơn vị.

Theo đó, tại ngày 30 tháng 6 năm 2015, vốn điều lệ của Ngân hàng là 37.234.046 triệu đồng.

## Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

### THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

VietinBank là ngân hàng thương mại cổ phần có vốn điều lệ lớn nhất trong ngành ngân hàng Việt Nam, có cơ cấu cổ đông mạnh nhất với tỷ lệ sở hữu của NHNN là 64,46%, BTMU là 19,73%, IFC là 8,03% và các cổ đông khác là 7,78%.

#### Hình thức sở hữu vốn:

	Số cổ phần sở hữu	% sở hữu
Số cổ phần của Nhà nước	2.400.204.956	64.46%
Số cổ phần của các Chủ sở hữu khác	1.323.199.600	35.54%
<b>Tổng</b>	<b>3.723.404.556</b>	<b>100%</b>

#### Hội đồng Quản trị:

Các thành viên Hội đồng Quản trị trong giai đoạn từ ngày 1 tháng 1 năm 2015 đến ngày 30 tháng 6 năm 2015 gồm:

Họ và tên	Chức vụ
Ông Nguyễn Văn Thắng	Chủ tịch HĐQT
Ông Lê Đức Thọ	Ủy viên HĐQT kiêm Tổng giám đốc
Bà Nguyễn Hồng Vân	Ủy viên HĐQT
Ông Cát Quang Dương	Ủy viên HĐQT
Ông Michael Knight Ison	Ủy viên HĐQT
Ông Phạm Huy Thông	Ủy viên HĐQT
Bà Trần Thu Huyền	Ủy viên HĐQT
Ông Phùng Khắc Kế	Ủy viên HĐQT
Ông Go Watanabe	Ủy viên HĐQT
Ông Hiroyuki Nagata	Ủy viên HĐQT

#### Ban Kiểm soát

Các thành viên Ban Kiểm soát trong giai đoạn từ ngày 1 tháng 1 năm 2015 đến ngày 30 tháng 6 năm 2015 gồm:

Họ và tên	Chức vụ
Bà Trần Thị Lệ Nga	Trưởng ban
Bà Phạm Thị Thom	Thành viên
Bà Vũ Thị Bích Hồng	Thành viên



## **Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam**

### **THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG**

*Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015*

#### **Ban Điều hành và Kế toán Trưởng**

Các thành viên Ban Điều hành và Kế toán trưởng trong giai đoạn từ ngày 1 tháng 1 năm 2015 đến ngày 30 tháng 6 năm 2015 gồm:

<b>Họ và tên</b>	<b>Chức vụ</b>
Ông Lê Đức Thọ	Tổng Giám đốc
Bà Bùi Như Ý	Phó Tổng Giám đốc
Ông Nguyễn Văn Du	Phó Tổng Giám đốc
Ông Nguyễn Hoàng Dũng	Phó Tổng Giám đốc
Ông Phạm Huy Thông	Phó Tổng Giám đốc
Ông Nguyễn Đức Thành	Phó Tổng Giám đốc
Ông Trần Minh Bình	Phó Tổng Giám đốc
Ông Hiroyuki Nagata	Phó Tổng Giám đốc
Ông Trần Công Quỳnh Lâm	Phó Tổng Giám đốc
Ông Nguyễn Hải Hưng	Kế toán Trưởng

#### **Người được ủy quyền ký Báo cáo tài chính**

<b>Họ và tên</b>	<b>Chức vụ</b>
Ông Trần Minh Bình	Phó Tổng Giám đốc (Theo Giấy ủy quyền số 786/UQ-HĐQT-NHCT18 ngày 06/08/2015)

#### **Mạng lưới hoạt động**

Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam có trụ sở chính đặt tại số 108 Trần Hưng Đạo, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội. Vào thời điểm 30 tháng 6 năm 2015, Ngân hàng có một (1) Hội sở chính; một (1) Sở Giao dịch; ba (3) đơn vị sự nghiệp; hai (2) văn phòng đại diện trong nước, một (1) văn phòng đại diện nước ngoài; một trăm bốn mươi chín (149) chi nhánh cấp một tại sáu mươi ba (63) tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương trên cả nước và ba (3) chi nhánh tại nước ngoài; bảy (7) công ty con.

## Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

### THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

#### Công ty con

Tại ngày 30 tháng 6 năm 2015, Ngân hàng có 7 công ty con như sau:

STT	Tên Công ty	Quyết định Thành lập số	Lĩnh vực Hoạt động chính	% sở hữu của NH
1	Công ty TNHH Một thành viên Cho thuê Tài chính - Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam	0101047075/GP của Sở Kế hoạch và Đầu tư Hà Nội cấp ngày 10/3/2011	Tài chính ngân hàng	100%
2	Công ty Cổ phần Chứng khoán - Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam	107/UBCK- GP ngày 1 tháng 7 năm 2009 của Ủy ban chứng khoán Nhà nước	Thị trường vốn	76%
3	Công ty TNHH Một thành viên Quản lý nợ và Khai thác tài sản - Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam	0302077030/GP của Sở Kế hoạch và Đầu tư Hồ Chí Minh cấp ngày 20/7/2010	Quản lý tài sản	100%
4	Công ty TNHH Một thành viên Bảo hiểm - Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam	21/GPĐC6/KDBH ngày 04 tháng 4 năm 2009 của Bộ tài chính	Bảo hiểm phi nhân thọ	100%
5	Công ty TNHH Một thành viên vàng bạc đá quý - Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam	0105011873/GP của Sở Kế hoạch và Đầu tư Hà Nội cấp ngày 25/11/2010	Kinh doanh - sản xuất gia công chế tác vàng bạc đá quý	100%
6	Công ty TNHH Một thành viên Quản lý Quỹ - Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam	50/UBCK-GP ngày 26 tháng 10 năm 2010 của Ủy ban chứng khoán Nhà nước và 05/GPĐC-UBCK ngày 23 tháng 3 năm 2011	Quản lý quỹ	100%
7	Công ty TNHH Một thành viên Chuyên tiền toàn cầu- Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam	0105757686 của Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hà Nội cấp ngày 3 tháng 1 năm 2012	Hoạt động trung gian tiền tệ khác	100%

#### Nhân viên

Tổng số cán bộ công nhân viên của Ngân hàng vào ngày 30 tháng 6 năm 2015 là 19.112 người.

## **Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam**

### **THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG**

*Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015*

## **II. KỶ KẾ TOÁN, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN**

### **1. Kỳ kế toán:**

Kỳ kế toán quý II của VietinBank bắt đầu từ ngày 01/04 đến ngày 30/06.

Kỳ kế toán năm của VietinBank bắt đầu từ ngày 01/01 đến ngày 31/12.

### **2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán:**

Tất cả các nghiệp vụ phát sinh được hạch toán theo nguyên tệ. Các khoản thu nhập, chi phí bằng ngoại tệ được hạch toán bằng VND theo tỷ giá ngày phát sinh thông qua mua bán ngoại tệ.

Các Báo cáo tài chính Riêng của VietinBank được lập theo đơn vị triệu đồng Việt Nam.

## **III. CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG**

### **1. Báo cáo về tuân thủ các chuẩn mực kế toán:**

VietinBank áp dụng các chuẩn mực kế toán Việt Nam (CMKT) và các hướng dẫn do Bộ Tài chính ban hành và có hiệu lực trong năm tài chính. Các báo cáo tài chính Riêng được lập trên cơ sở tuân thủ các nguyên tắc và thông lệ kế toán được chấp nhận tại Việt Nam, bao gồm:

- Quyết định số 149/2001/QĐ-BTC ngày 31/12/2001 về việc ban hành và công bố 4 chuẩn mực kế toán Việt Nam (đợt 1).

- Quyết định số 165/2002/QĐ-BTC ngày 31/12/2002 về việc ban hành và công bố 6 chuẩn mực kế toán Việt Nam (đợt 2).

- Quyết định số 234/2003/QĐ-BTC ngày 30/12/2003 về việc ban hành và công bố 6 chuẩn mực kế toán Việt Nam (đợt 3).

- Quyết định số 12/2005/QĐ-BTC ngày 15/02/2005 về việc ban hành và công bố 6 chuẩn mực kế toán Việt Nam (đợt 4).

- Quyết định số 100/2005/QĐ-BTC ngày 28/12/2005 về việc ban hành và công bố 4 chuẩn mực kế toán Việt Nam (đợt 5).

### **2. Chế độ kế toán và hình thức kế toán áp dụng:**

VietinBank áp dụng chế độ kế toán đối với các Tổ chức tín dụng (TCTD) do Ngân hàng Nhà nước (NHNN) ban hành và có hiệu lực trong năm tài chính.



## **Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam**

### **THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG**

*Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015*

### **3. Các cơ sở đánh giá được sử dụng trong quá trình lập BCTC và các ước tính kế toán quan trọng:**

- *Cơ sở đánh giá được sử dụng trong quá trình lập BCTC:* Các báo cáo tài chính Riêng được lập theo Hệ thống kế toán các TCTD theo Quyết định số 479/QĐ-NHNN2 ngày 29/04/2004 do Thống đốc NHNN Việt Nam ban hành và có hiệu lực từ ngày 1/1/2005 và các văn bản sửa đổi bổ sung quyết định 479; Quyết định số 16/2007/NHNN ngày 18/04/2007 của Thống đốc NHNN Việt Nam về “Ban hành chế độ báo cáo tài chính đối với các TCTD” và các văn bản sửa đổi, bổ sung Quyết định 16.

- *Các ước tính kế toán:* VietinBank trình bày số liệu trên các Báo cáo tài chính (cả riêng và hợp nhất) trên cơ sở tuân thủ đúng quy định hiện hành tại Quyết định số 16/2007/NHNN ngày 18/04/2007 của Thống đốc NHNN Việt Nam về “Ban hành chế độ báo cáo tài chính đối với các TCTD” và các văn bản sửa đổi, bổ sung Quyết định 16, các Chuẩn mực kế toán Việt Nam như đã nêu tại điểm 1 mục này.

## **IV. CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG TẠI VIETINBANK**

### **1. Chuyển đổi tiền tệ**

#### **1.1. Nguyên tắc ghi nhận các khoản tiền**

Tất cả các nghiệp vụ phát sinh được hạch toán theo nguyên tệ. Các khoản thu nhập, chi phí bằng ngoại tệ được hạch toán bằng VND theo tỷ giá ngày phát sinh thông qua mua bán ngoại tệ.

#### **1.2. Phương pháp chuyển đổi các đồng tiền và ghi nhận chênh lệch tỷ giá phát sinh**

- Tài sản và công nợ có nguồn gốc ngoại tệ được quy đổi sang VND theo tỷ giá quy đổi cuối ngày (đối với USD Mỹ: quy đổi theo tỷ giá liên ngân hàng do NHNN công bố, đối với các ngoại tệ khác: quy đổi theo tỷ giá mua chuyển khoản của NHCT).

- Chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các tài khoản kinh doanh ngoại tệ được hạch toán vào Báo cáo kết quả kinh doanh. Chênh lệch tỷ giá phát sinh do quy đổi các tài sản và công nợ khác bằng ngoại tệ sang VND được xử lý vào doanh số của các khoản mục tương ứng trên Bảng cân đối kế toán vào ngày lập Báo cáo tài chính.

- Đối với khoản đầu tư liên doanh vào Ngân hàng Indovina bằng đồng Đô La Mỹ (USD) được hạch toán bằng đồng Việt Nam theo tỷ giá ngày góp vốn.

### **2. Công cụ tài chính phái sinh và kế toán phòng ngừa rủi ro**

#### **2.1. Hợp đồng kỳ hạn tiền tệ**

Hợp đồng kỳ hạn tiền tệ được ghi nhận trên Bảng cân đối kế toán theo giá trị hợp đồng tại ngày hiệu lực của hợp đồng và sau đó được đánh giá lại theo tỷ giá đánh giá cuối kỳ. Lãi hoặc lỗ của HĐ kỳ hạn được ghi nhận vào khoản mục chênh lệch tỷ giá hối đoái trong Bảng cân đối kế toán và được chuyển vào Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

## **Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam**

### **THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG**

*Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015*

#### **2.2. Hợp đồng quyền chọn tiền tệ**

Hợp đồng quyền chọn tiền tệ được ghi nhận ngoài Bảng cân đối kế toán tại ngày hiệu lực của hợp đồng và được đánh giá lại theo tỷ giá đánh giá cuối kỳ. Phí giao dịch mua/bán quyền lựa chọn được hạch toán riêng và phân bổ dần đều (theo phương pháp đường thẳng) vào thu nhập/chi phí trong khoảng thời gian từ khi bắt đầu hiệu lực hợp đồng đến ngày tất toán hợp đồng. Nếu hợp đồng quyền chọn được thực hiện thì giá trị hợp đồng được ghi nhận vào Bảng cân đối kế toán. Lãi hoặc lỗ của hợp đồng quyền chọn được ghi nhận vào khoản mục chênh lệch tỷ giá hối đoái trong Bảng cân đối kế toán và được chuyển vào Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

#### **2.3. Hợp đồng hoán đổi tiền tệ**

Tại ngày hiệu lực của hợp đồng, giá trị Hợp đồng hoán đổi được ghi nhận ngoài Bảng cân đối kế toán và được ghi nhận vào Bảng cân đối kế toán vào ngày thực hiện hợp đồng hoán đổi. Số tiền chênh lệch giữa tỷ giá hoán đổi lượt đi và tỷ giá hoán đổi lượt về sẽ được hạch toán riêng và phân bổ dần đều (theo phương pháp đường thẳng) vào thu nhập/chi phí trong khoảng thời gian từ khi bắt đầu hiệu lực hợp đồng đến ngày tất toán hợp đồng.

### **3. Kế toán thu nhập lãi, chi phí lãi và ngừng dự thu lãi**

- Thu nhập lãi cho vay và chi phí trả lãi vay được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trên cơ sở dự thu, dự chi.
- Các khoản cho vay bị phân loại từ nhóm 2 đến nhóm 5 sẽ ngừng dự thu lãi. Lãi phải thu của các khoản cho vay phân loại từ nhóm 2 đến nhóm 5 được chuyển ra ngoài bảng và ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh khi VietinBank thực nhận từ khách hàng.
- Cổ tức nhận được từ hoạt động đầu tư được ghi nhận khi nhận được thông báo từ Hội đồng Quản trị của đơn vị được đầu tư.

### **4. Kế toán các khoản thu từ phí và hoa hồng**

Các khoản phí dịch vụ và hoa hồng hầu hết được hạch toán trên cơ sở thực thu thực chi. Trong trường hợp khách hàng trả trước hoặc nhận trước, Ngân hàng sẽ thực hiện việc phân bổ vào thu nhập/chi phí trong suốt thời gian thực hiện nghĩa vụ theo phương pháp đường thẳng.

### **5. Kế toán đối với cho vay khách hàng**

#### **5.1. Nguyên tắc ghi nhận khoản vay**

Các khoản cho vay khách hàng được công bố và trình bày theo số dư nợ gốc tại thời điểm kết thúc quý.

## Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

### THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

#### 5.2. Các nguyên tắc phân loại nợ và đánh giá rủi ro tín dụng

Theo Luật các TCTD có hiệu lực từ ngày 01/01/2011, Quyết định 1627/2001/QĐ-NHNN ngày 31/12/2001 của Thống đốc NHNN và việc ban hành Quy chế cho vay của TCTD đối với khách hàng, Quyết định 127/2005/QĐ-NHNN ngày 03/02/2005 về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Quy chế cho vay của TCTD đối với khách hàng ban hành theo Quyết định 1627/2001/QĐ-NHNN; Thông tư số 02/2013/TT-NHNN ngày 21/01/2013 Quy định về phân loại tài sản có, mức trích, phương pháp trích lập dự phòng rủi ro và việc sử dụng dự phòng để xử lý rủi ro trong hoạt động của Tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài; Thông tư 09/2014/TT-NHNN ngày 18/03/2014 v/v sửa đổi, bổ sung Thông tư 02/2013/TT-NHNN ngày 21/01/2014.

Theo đó, các khoản cho vay khách hàng được phân loại theo mức độ rủi ro như sau: Nhóm 1 - Nợ đủ tiêu chuẩn, Nhóm 2 - Nợ cần chú ý, Nhóm 3 - Nợ dưới tiêu chuẩn, Nhóm 4 - Nợ nghi ngờ, Nhóm 5 - Nợ có khả năng mất vốn dựa vào tình trạng quá hạn, các yếu tố định tính của khoản cho vay và kết quả phân loại nhóm nợ khách hàng do CIC cung cấp.

#### 5.3. Cơ sở trích lập dự phòng rủi ro tín dụng và xoá sổ các khoản cho vay không có khả năng thu hồi

- *Cơ sở trích lập dự phòng rủi ro tín dụng:* Theo Thông tư 02/2013/TT-NHNN (hiệu lực thi hành từ 01/06/2014) và các văn bản sửa đổi bổ sung, dự phòng rủi ro bao gồm dự phòng cụ thể và dự phòng chung.

+ Dự phòng chung là số tiền được trích lập để dự phòng cho những tổn thất có thể xảy ra nhưng chưa xác định được khi trích lập dự phòng cụ thể.

Số tiền dự phòng chung phải trích được xác định bằng 0,75% tổng số dư các khoản nợ từ nhóm 1 đến nhóm 4, trừ các khoản sau đây: (i) Tiền gửi (trừ tiền gửi thanh toán) tại tổ chức tín dụng trong nước, chi nhánh ngân hàng nước ngoài tại Việt Nam theo quy định của pháp luật và tiền gửi tại tổ chức tín dụng nước ngoài; (ii) Khoản cho vay, mua có kỳ hạn giấy tờ có giá đối với tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài khác tại Việt Nam.

+ Số tiền dự phòng cụ thể phải trích của từng khách hàng bằng tổng số dư nợ gốc trừ (-) giá trị khấu trừ của tài sản bảo đảm nhân với tỷ lệ trích lập dự phòng cụ thể theo từng nhóm nợ, cụ thể:

Nhóm	Loại	Tỷ lệ dự phòng cụ thể
1	Nợ đủ tiêu chuẩn	0%
2	Nợ cần chú ý	5%
3	Nợ dưới tiêu chuẩn	20%
4	Nợ nghi ngờ	50%
5	Nợ có khả năng mất vốn	100%

Các khoản nợ phải được thực hiện phân loại vào thời điểm cuối quý cho 3 quý đầu năm và vào ngày 30 tháng 11 cho quý IV của năm tài chính.

Dự phòng được ghi nhận vào chi phí trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.



## **Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam**

### **THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG**

*Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015*

- **Cơ sở xóa sổ các khoản cho vay không có khả năng thu hồi:** Theo Thông tư 02/2013/TT-NHNN, các văn bản sửa đổi bổ sung và Quy định hiện hành của NHCT, NHCT phải thành lập Hội đồng xử lý rủi ro để quyết định việc sử dụng dự phòng để xử lý rủi ro trong các trường hợp: (i) khách hàng là tổ chức bị giải thể, phá sản theo quy định của pháp luật, cá nhân bị chết, mất tích; (ii) các khoản nợ được phân loại vào nhóm 5.

### ***Bán nợ cho Công ty Quản lý tài sản của các tổ chức tín dụng Việt Nam***

Ngân hàng thực hiện bán nợ cho Công ty Quản lý tài sản của các tổ chức tín dụng Việt Nam (VAMC) theo quy định tại Nghị định 53/2013/NĐ-CP ngày 18/05/2014 (có hiệu lực 09/07/2013) về “Thành lập, tổ chức và hoạt động của Công ty Quản lý tài sản của các TCTD Việt Nam”, Thông tư số 19/2013/TT-NHNN ngày 06/09/2013 (có hiệu lực từ 15/09/2013) “Quy định về việc mua, bán và xử lý nợ xấu của Công ty Quản lý tài sản của các TCTD Việt Nam” và Công văn số 8499/NHNN-KTTC ngày 14/11/2013 Về việc Hướng dẫn hạch toán nghiệp vụ mua bán nợ xấu của VAMC và TCTD.

Ngân hàng thực hiện bán các khoản nợ xấu và nhận về trái phiếu đặc biệt do VAMC phát hành, giá bán nợ là số dư nợ gốc của khách hàng vay chưa trả đã được khấu trừ số tiền dự phòng cụ thể đã trích lập chưa sử dụng cho khoản nợ xấu đó.

Khi hoàn thành thủ tục bán nợ cho VAMC, Ngân hàng thực hiện phân loại trái phiếu đặc biệt do VAMC phát hành vào loại Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn.

Trái phiếu đặc biệt được thanh toán khi đến hạn hoặc khi số tiền Ngân hàng trích lập dự phòng cụ thể cho trái phiếu đặc biệt lớn hơn hoặc bằng dư nợ còn lại của khoản nợ đã bán đang theo dõi trên sổ sách của VAMC, trong đó bao gồm cả các trường hợp: (i) VAMC bán khoản nợ xấu cho tổ chức, cá nhân, kể cả trường hợp bán lại khoản nợ xấu đã mua bằng trái phiếu đặc biệt cho tổ chức tín dụng bán nợ theo giá trị thị trường hoặc giá thỏa thuận; (ii) VAMC chuyển toàn bộ khoản nợ xấu đã mua thành vốn điều lệ, vốn cổ phần của khách hàng vay là doanh nghiệp.

Khi thanh toán trái phiếu đặc biệt, nhận lại khoản nợ đã bán cho VAMC, Ngân hàng sử dụng nguồn dự phòng đã trích hàng năm cho trái phiếu đặc biệt để xử lý nợ xấu. Phần chênh lệch giữa số dự phòng đã trích lập cho trái phiếu đặc biệt và giá trị khoản nợ chưa thu hồi được ghi nhận vào khoản mục “Thu nhập từ hoạt động khác” trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

Trường hợp toàn bộ khoản nợ xấu được VAMC bán cho tổ chức, cá nhân hoặc toàn bộ khoản nợ xấu được VAMC sử dụng góp vốn điều lệ, vốn cổ phần của khách hàng vay thì số tiền dự phòng rủi đã trích lập cho trái phiếu đặc biệt được sử dụng bù đắp phần chênh lệch thiếu của số tiền thu hồi nợ so với mệnh giá trái phiếu đặc biệt.

### **6. Kế toán các nghiệp vụ kinh doanh và đầu tư chứng khoán:**

Chứng khoán được phân chia thành 3 loại: Chứng khoán kinh doanh, chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán, chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn. Ngân hàng phải phân loại chứng khoán ngay tại thời điểm mua để hạch toán vào từng khoản mục thích hợp.

## Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

### THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

#### 6.1. Nghiệp vụ kinh doanh chứng khoán:

- *Nguyên tắc ghi nhận chứng khoán kinh doanh:* Chứng khoán kinh doanh là những chứng khoán Nợ, chứng khoán Vốn, chứng khoán khác được VietinBank mua hẳn và dự định bán ra trong thời gian ngắn nhằm mục đích thu lợi từ việc hưởng chênh lệch giá. Chứng khoán kinh doanh được hạch toán theo giá mua (giá gốc) tại ngày giao dịch.

- *Nguyên tắc trích lập dự phòng rủi ro đối với chứng khoán kinh doanh:*

+ Đối với chứng khoán kinh doanh được phân loại là tài sản có rủi ro tín dụng phải trích lập dự phòng rủi ro theo quy định của pháp luật về trích lập và sử dụng dự phòng rủi ro để xử lý.

+ Đối với chứng khoán kinh doanh không được phân loại là tài sản có rủi ro tín dụng phải thực hiện trích lập dự phòng giảm giá chứng khoán. Chứng khoán kinh doanh được lập dự phòng giảm giá khi giá trị ghi sổ cao hơn giá thị trường xác định theo quy định tại Thông tư 228/2009/TT-BTC ngày 07/12/2009. Dự phòng giảm giá được ghi nhận vào Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

#### 6.2. Nghiệp vụ đầu tư chứng khoán:

- *Nguyên tắc ghi nhận giá trị chứng khoán đầu tư:*

+ *Chứng khoán sẵn sàng để bán:* Bao gồm chứng khoán Nợ và chứng khoán Vốn được Ngân hàng nắm giữ với mục đích đầu tư và sẵn sàng để bán, không thuộc loại chứng khoán mua vào bán ra thường xuyên nhưng có thể bán bất cứ lúc nào xét thấy có lợi.

Chứng khoán Vốn: Được hạch toán theo giá thực tế mua chứng khoán (giá gốc).

Chứng khoán Nợ: Được hạch toán theo mệnh giá, giá trị chiết khấu, giá trị phụ trội của chứng khoán tại thời điểm mua. Giá trị chiết khấu/giá trị phụ trội là giá trị chênh lệch âm/dương giữa giá gốc với tổng giá trị của các khoản tiền gồm Mệnh giá cộng (+) Lãi dồn tích trước khi mua (đối với chứng khoán Nợ trả lãi sau) hoặc trừ (-) Lãi nhận trước chờ phân bổ (đối với chứng khoán Nợ trả lãi trước). Giá trị chiết khấu/Giá trị phụ trội được phân bổ vào báo cáo kết quả kinh doanh theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời gian còn lại của chứng khoán. Lãi dự thu được tính theo phương pháp đường thẳng theo thời gian nắm giữ còn lại của chứng khoán.

+ *Chứng khoán giữ đến ngày đáo hạn:* Là những chứng khoán Nợ được Ngân hàng mua hẳn với mục đích đầu tư cho đến ngày đáo hạn để hưởng lãi. Các chứng khoán này được hạch toán theo mệnh giá, giá trị chiết khấu, giá trị phụ trội. Giá trị chiết khấu/giá trị phụ trội được ghi nhận tương tự như đối với chứng khoán Nợ đầu tư sẵn sàng để bán. Lãi dự thu được tính theo phương pháp đường thẳng theo thời gian nắm giữ còn lại của chứng khoán.

- *Nguyên tắc trích lập dự phòng rủi ro đối với chứng khoán đầu tư (bao gồm chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán và chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn):*

+ Đối với chứng khoán đầu tư được phân loại là tài sản có rủi ro tín dụng phải trích lập dự phòng rủi ro theo quy định của pháp luật về trích lập và sử dụng dự phòng rủi ro để xử lý.

## Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

### THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

+ Đối với chứng khoán đầu tư không được phân loại là tài sản có rủi ro tín dụng phải thực hiện trích lập dự phòng giảm giá chứng khoán. Phương pháp đánh giá mức giảm giá trị và trích lập dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư như sau:

✓ *Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán:* được lập dự phòng giảm giá khi giá trị thị trường thấp hơn giá trị ghi sổ xác định theo quy định tại Thông tư 228/2009/TT-BTC ngày 07/12/2009. Dự phòng giảm giá được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất.

✓ *Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn:* được lập dự phòng giảm giá khi có dấu hiệu về sự giảm giá chứng khoán kéo dài hoặc có bằng chứng chắc chắn là Ngân hàng khó có khả năng thu hồi đầy đủ khoản đầu tư (không thực hiện lập dự phòng giảm giá chứng khoán đối với những thay đổi giá trong ngắn hạn). Dự phòng giảm giá được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất.

#### 7. Kế toán tài sản vô hình:

Giá trị tài sản cố định vô hình được ghi nhận theo nguyên giá trừ số khấu hao lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định vô hình là toàn bộ các chi phí liên quan trực tiếp và các khoản thuế (không bao gồm các khoản thuế được hoàn lại) mà doanh nghiệp phải bỏ ra để có tài sản cố định vô hình tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào sử dụng theo dự tính. Các chi phí liên quan đến TSCĐ vô hình phát sinh sau ghi nhận ban đầu được đánh giá một cách chắc chắn, làm tăng lợi ích kinh tế của TSCĐ vô hình so với mức hoạt động ban đầu, thì được phản ánh tăng nguyên giá TSCĐ. Các chi phí khác liên quan đến TSCĐ vô hình phát sinh sau ghi nhận ban đầu được hạch toán vào chi phí sản xuất kinh doanh.

Khấu hao TSCĐ vô hình được tính theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời gian sử dụng ước tính của tài sản như sau:

STT	Loại tài sản	Thời gian sử dụng
1	Quyền sử dụng đất có thời hạn	Theo thời hạn được giao
2	Quyền sử dụng đất không thời hạn	Không trích khấu hao
3	Bản quyền, bằng sáng chế	5 năm
4	Phần mềm máy vi tính	5 năm
5	Tài sản cố định vô hình khác	3 năm

#### 8. Kế toán lợi thế thương mại:

- Lợi thế thương mại được ghi nhận ban đầu theo giá gốc - là phần giá trị còn lại trong giá phí sau khi ghi nhận tài sản, nợ phải trả có thể xác định được và khoản nợ tiềm tàng của bên bị mua.

- Lợi thế thương mại được Ngân hàng phân bổ dần vào chi phí kinh doanh theo phương pháp đường thẳng trong thời hạn tối đa 10 năm kể từ ngày được ghi nhận.

#### 9. Kế toán tài sản cố định hữu hình:

- Giá trị TSCĐ được thể hiện bằng nguyên giá trừ số khấu hao lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định hữu hình là toàn bộ các chi phí liên quan trực tiếp và các khoản thuế (không bao gồm các khoản thuế được hoàn lại) mà doanh nghiệp phải bỏ ra để có tài sản cố định hữu hình tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Các chi phí liên quan đến đầu tư, nâng



## Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

### THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

cấp và đổi mới TSCĐ được tính vào nguyên giá TSCĐ và chi phí bảo dưỡng, sửa chữa được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh. Khi TSCĐ được bán hay thanh lý, nguyên giá và giá trị hao mòn lũy kế được tất toán và bất kỳ khoản lãi/lỗ phát sinh do bán/thanh lý tài sản đều được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

- Khấu hao TSCĐ hữu hình được tính theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời gian sử dụng ước tính của tài sản như sau:

STT	Loại tài sản	Thời gian sử dụng
1	Nhà cửa, vật kiến trúc	5 năm – 40 năm
2	Máy móc, thiết bị	3 năm – 7 năm
3	Phương tiện vận tải	6 năm – 7 năm
4	Thiết bị, dụng cụ quản lý	4 năm – 7 năm
5	Tài sản cố định hữu hình khác	4 năm

- NHCT có thể áp dụng khấu hao nhanh đối với một số TSCĐ theo quy định trong trường hợp cần thiết. Mức khấu hao nhanh này không vượt quá 2 lần mức khấu hao theo phương pháp đường thẳng.

#### 10. Kế toán các giao dịch thuê tài sản:

##### *Nguyên tắc ghi nhận tài sản trong các giao dịch*

##### **- Thuê hoạt động:**

+ Khi Ngân hàng là người đi thuê: Các tài sản đi thuê hoạt động không thuộc quyền sở hữu của VietinBank nên không ghi nhận tăng tài sản. Chi phí đi thuê được phản ánh trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh của VietinBank.

+ Khi Ngân hàng là người cho thuê: Các tài sản cho thuê hoạt động vẫn thuộc quyền sở hữu của VietinBank nên không ghi nhận giảm tài sản. Thu nhập cho thuê được phản ánh trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh của VietinBank.

##### **- Thuê tài chính:**

+ Khi Ngân hàng là người đi thuê: Các tài sản đi thuê tài chính chưa thuộc quyền sở hữu của VietinBank, nhưng VietinBank có trách nhiệm và nghĩa vụ pháp lý quản lý và sử dụng như tài sản của VietinBank, vì thế được ghi nhận tăng tài sản thuê tài chính, trích khấu hao và được bao gồm trong báo cáo tài chính của VietinBank.

+ Khi Ngân hàng là người cho thuê: Các tài sản cho thuê tài chính là một khoản vốn bằng hiện vật của VietinBank cho bên ngoài thuê, tài sản vẫn thuộc quyền sở hữu của VietinBank, VietinBank vẫn theo dõi tài sản cho thuê tài chính về mặt hiện vật vào tài khoản ngoại bảng và ghi nhận giá trị tài sản cho thuê như một khoản đầu tư tài chính, được bao gồm trong báo cáo tài chính của VietinBank.

## **Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam**

### **THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG**

*Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015*

#### ***Phương pháp tính khấu hao tài sản đi thuê tài chính và phân bổ tiền thuê đối với tài sản thuê hoạt động:***

- Đối với tài sản đi thuê tài chính: Thực hiện trích khấu hao như đối với TSCĐ của VietinBank. Trường hợp VietinBank không mua lại tài sản thuê trong hợp đồng thuê ngay tại thời điểm khởi đầu thuê, thì trích khấu hao TSCĐ thuê tài chính theo thời hạn thuê trong hợp đồng

- Đối với tài sản thuê hoạt động: Phân bổ tiền thuê tài sản theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời gian thuê.

#### **11. Tiền và các khoản tương đương tiền:**

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ, tiền gửi tại NHNN, tín phiếu chính phủ, các GTCG ngắn hạn khác đủ điều kiện tái chiết khấu với NHNN, chứng khoán có thời hạn thu hồi hoặc đáo hạn không quá 3 tháng kể từ ngày mua; tiền gửi tại các TCTD khác không kỳ hạn; tiền gửi và cho vay tại các TCTD khác đáo hạn không quá 3 tháng kể từ ngày gửi.

#### **12. Dự phòng, công nợ tiềm ẩn và tài sản chưa xác định:**

##### **12.1. Dự phòng:**

- Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn: Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn được trích lập nếu tổ chức kinh tế mà NH đang đầu tư bị lỗ theo quy định tại Thông tư số 228/2009/TT-BTC ngày 07/12/2009 và Thông tư số 89/2013/TT-BTC ngày 28/06/2013. Dự phòng giảm giá được ghi nhận vào Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

- Dự phòng cho các khoản phải thu được phân loại là tài sản có rủi ro tín dụng theo quy định của pháp luật. Dự phòng cho các khoản phải thu được phân loại là tài sản có rủi ro tín dụng được ghi nhận vào Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

- Các khoản phải thu khác ngoài các khoản phải thu từ hoạt động tín dụng trong ngân hàng: Dự phòng cho các khoản nợ phải thu khó đòi được thực hiện theo quy định tại Thông tư số 228/2009/TT-BTC ngày 07/12/2009 và Thông tư số 89/2013/TT-BTC ngày 28/06/2013. Dự phòng cho các khoản phải thu khó đòi được ghi nhận vào Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

- Dự phòng cho các khoản tiền gửi (trừ tiền gửi thanh toán) tại TCTD trong nước, CN Ngân hàng nước ngoài tại Việt Nam theo quy định của pháp luật và tiền gửi tại TCTD nước ngoài xác định theo TT 02/2013/TT-NHNN ngày 21/01/2013. Dự phòng cho các khoản tiền gửi được ghi nhận vào Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

- Dự phòng cho số tiền mua và ủy thác mua trái phiếu doanh nghiệp chưa niêm yết trên thị trường chứng khoán hoặc chưa đăng ký trên thị trường giao dịch của các công ty đại chúng chưa niêm yết xác định theo TT 02/2013/TT-NHNN ngày 21/01/2013. Dự phòng cho các khoản tiền mua và ủy thác mua trái phiếu chưa niêm yết được ghi nhận vào Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

##### **12.2. Công nợ tiềm ẩn và tài sản chưa xác định:**

Trong quá trình hoạt động kinh doanh, VietinBank thực hiện các công cụ tài chính liên quan đến các khoản mục ngoài bảng cân đối tài khoản kế toán, bao gồm các cam kết bảo lãnh và thư tín dụng. Các công cụ tài chính này cũng tạo ra những rủi ro tín dụng cho VietinBank ngoài các rủi ro tín dụng đã được ghi nhận trong nội bảng, đó là khả năng mang đến rủi ro tín dụng cho Ngân

## **Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam**

### **THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG**

*Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015*

hàng khi một trong các bên liên quan đến công cụ tài chính đó không thực hiện các điều khoản của hợp đồng.

- Công nợ tiềm ẩn bao gồm:

+ Bảo lãnh tài chính là các cam kết có điều kiện mà VietinBank cung cấp cho khách hàng để giao dịch với một bên thứ ba trong các hoạt động về bảo lãnh gồm: Cam kết bảo lãnh vay vốn (TK 921), Cam kết bảo lãnh thanh toán (TK 922), Cam kết bảo lãnh thực hiện hợp đồng (TK 926), Cam kết bảo lãnh dự thầu (TK 927) và Cam kết bảo lãnh khác (TK 928); Rủi ro tín dụng liên quan đến việc cấp bảo lãnh về cơ bản giống rủi ro nợ cho vay khách hàng.

+ Cam kết cho vay không hủy ngang (TK 924), Cam kết trong nghiệp vụ và Thư tín dụng (TK 925).

- Giao dịch thư tín dụng thương mại trả ngay là loại giao dịch trong đó Ngân hàng cung cấp tài chính cho khách hàng của mình, thông thường người mua/nhà nhập khẩu hàng hoá và bên thụ hưởng là người bán/nhà xuất khẩu. Rủi ro tín dụng trong thư tín dụng trả ngay thường thấp do hàng hoá nhập khẩu được dùng để thế chấp cho loại giao dịch này.

- Giao dịch thư tín dụng trả chậm sẽ phát sinh rủi ro khi hợp đồng đã được thực hiện mà khách hàng không thanh toán cho bên thụ hưởng, các thư tín dụng trả chậm không được khách hàng thanh toán được VietinBank ghi nhận là khoản cho vay bắt buộc và công nợ tiềm ẩn tương ứng thể hiện nghĩa vụ tài chính của VietinBank phải thanh toán cho bên thụ hưởng và thực hiện nghĩa vụ của VietinBank trong việc bảo lãnh cho khách hàng.

Để giảm thiểu rủi ro VietinBank đã yêu cầu khách hàng ký quỹ để bảo đảm cho các công cụ tài chính có liên quan đến tín dụng khi cần thiết, giá trị ký quỹ dao động từ 0% đến 100% giá trị cam kết được cấp tùy thuộc vào mức độ tin cậy của khách hàng do VietinBank đánh giá.

### **13. Kế toán các khoản nghĩa vụ đối với nhân viên:**

#### **13.1. Trợ cấp nghỉ hưu:**

Người lao động tại VietinBank khi nghỉ hưu sẽ được nhận trợ cấp từ quỹ Bảo hiểm Xã hội và được Ngân hàng trợ cấp bằng 02 tháng lương tính theo mức lương cứng và phụ cấp đất đai thực tế được nhận hàng tháng của bình quân 06 tháng liền kề trước thời điểm nghỉ hưu.

Người lao động tại VietinBank nghỉ hưu trước tuổi theo chính sách sắp xếp lại lao động được hưởng trợ cấp bằng một phần hai tháng lương làm cơ sở đóng bảo hiểm xã hội cho một năm (mười hai tháng) công tác và bằng một phần hai tháng lương làm cơ sở đóng bảo hiểm xã hội cho mỗi tháng nghỉ hưu trước tuổi (tối đa không quá 48 tháng nghỉ trước tuổi).

#### **13.2. Trợ cấp thôi việc, trợ cấp thất nghiệp:**

- *Trợ cấp thôi việc (tự nguyện):* Người lao động làm việc tại VietinBank khi chấm dứt hợp đồng lao động với VietinBank được chi trả trợ cấp thôi việc bằng một nửa tháng lương làm cơ sở đóng bảo hiểm xã hội cho mỗi năm làm việc (mười hai tháng) tại Vietinbank tính đến ngày 31 tháng 12 năm 2008.

## **Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam**

### **THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG**

*Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015*

- **Trợ cấp thất nghiệp:** Thực hiện Thông tư số 04/2009/TT-BLĐTBXH ngày 22 tháng 01 năm 2009 hướng dẫn Nghị định số 127/2008/NĐ-CP ngày 12 tháng 12 năm 2008 về bảo hiểm thất nghiệp, từ ngày 01 tháng 01 năm 2009, VietinBank đã thực hiện đóng bảo hiểm thất nghiệp với mức bằng 1% quỹ tiền lương, tiền công đóng bảo hiểm thất nghiệp của những người lao động vào Quỹ Bảo hiểm Thất nghiệp.

#### **14. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận thuế thu nhập doanh nghiệp và chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp:**

##### **14.1. Thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại:**

Thuế thu nhập hiện hành là số thuế thu nhập VietinBank phải nộp (hoặc thu hồi được) tính trên thu nhập chịu thuế và thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp của năm hiện hành.

Thuế thu nhập hoãn lại là thuế thu nhập doanh nghiệp mà VietinBank sẽ phải nộp trong tương lai tính trên các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế thu nhập doanh nghiệp trong năm hiện hành.

Chênh lệch tạm thời là khoản chênh lệch giữa giá trị ghi sổ của các khoản mục tài sản hay nợ phải trả trong Bảng Cân đối kế toán và cơ sở tính thuế thu nhập của các khoản mục này. Chênh lệch tạm thời có thể là:

- + Các khoản làm phát sinh thu nhập chịu thuế khi Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam xác định thu nhập chịu thuế trong tương lai khi giá trị ghi sổ của các khoản mục tài sản hoặc nợ phải trả liên quan được thu hồi hay được thanh toán; hoặc
- + Các khoản làm phát sinh các khoản được khấu trừ khi Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam xác định thu nhập chịu thuế trong tương lai khi giá trị ghi sổ của các khoản mục tài sản hoặc nợ phải trả liên quan được thu hồi hay được thanh toán.

##### **14.2. Chi phí thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại:**

Chi phí thuế thu nhập hiện hành là số thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp tính trên thu nhập chịu thuế trong năm và thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành.

Chi phí thuế thu nhập hoãn lại là số thuế thu nhập doanh nghiệp sẽ phải nộp trong tương lai phát sinh từ: i) Ghi nhận thuế thu nhập hoãn lại phải trả trong năm; (ii) Hoàn nhập tài sản thuế thu nhập hoãn lại đã ghi nhận từ các năm trước.

#### **15. Kế toán các khoản vốn vay, phát hành chứng khoán Nợ, công cụ vốn:**

- Nguyên tắc ghi nhận chi phí đi vay: Các khoản vốn vay được công bố và trình bày theo số dư nợ gốc tại thời điểm lập báo cáo.

- Kỳ phiếu, trái phiếu phát hành (GTCG): Thực hiện theo quy định của chuẩn mực kế toán “Chi phí đi vay”, được phản ánh trên Bảng cân đối kế toán hợp nhất theo giá trị thuần (xác định bằng giá trị GTCG theo mệnh giá trừ (-) chiết khấu GTCG cộng (+) phụ trội GTCG). Lãi dự trả được tính theo phương pháp đường thẳng.

## **Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam**

### **THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG**

*Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015*

- Đối với GTCG VietinBank cho phép thanh toán trước hạn. Khi mua lại ghi giảm giá trị GTCG phát hành và các tài khoản liên quan.

#### **16. Vốn chủ sở hữu:**

Tổng vốn của VietinBank thể hiện bằng tiền. Vốn của VietinBank cũng được bổ sung từ quỹ dự trữ bổ sung vốn điều lệ và các quỹ khác được trích lập từ lợi nhuận sau thuế của Ngân hàng theo quy định của Pháp luật.

Hàng năm, VietinBank sử dụng lợi nhuận sau thuế của mình như sau:

- Trích lập quỹ dự trữ bổ sung vốn điều lệ bằng 5% lợi nhuận sau thuế của Ngân hàng, mức tối đa của quỹ này không vượt quá mức vốn điều lệ của VietinBank.

- Trích lập quỹ dự phòng tài chính với mức 10% lợi nhuận sau thuế của Ngân hàng và chi tiếp tục trích nộp tới khi bằng 25% vốn điều lệ của Ngân hàng.

- Việc phân chia phần lợi nhuận còn lại theo quyết định của Đại Hội đồng cổ đông trên cơ sở ý kiến đồng ý của NHNN Việt Nam và thống nhất với Bộ tài chính. Tỷ lệ trích lập các quỹ trên do Đại Hội đồng cổ đông quyết định phù hợp với quy định của Pháp luật.

#### **17. Các hoạt động ủy thác chịu rủi ro của TCTD:**

Thực hiện Thông tư 30/2014/TT-NHNN ngày 06 tháng 11 năm 2014 Quy định về ủy thác và nhận ủy thác của TCTD, Chi nhánh Ngân hàng nước ngoài, theo đó:

- Bên ủy thác phải thực hiện phân loại nợ, trích lập dự phòng và sử dụng dự phòng để xử lý rủi ro theo quy định của Ngân hàng Nhà nước đối với số dư ủy thác. Bên ủy thác thực hiện hạch toán nội bảng đối với số vốn ủy thác để thực hiện hoạt động cho vay, cho thuê tài chính, đầu tư vào dự án sản xuất kinh doanh, góp vốn, mua cổ phần, mua trái phiếu doanh nghiệp cho bên nhận ủy thác theo quy định của pháp luật về kế toán.

- Bên nhận ủy thác không phải thực hiện phân loại nợ, trích lập dự phòng và sử dụng dự phòng để xử lý rủi ro theo quy định của Ngân hàng Nhà nước đối với số dư nhận ủy thác. Bên nhận ủy thác thực hiện hạch toán ngoại bảng đối với số vốn nhận ủy thác đã cho vay, cho thuê tài chính, đầu tư vào dự án sản xuất kinh doanh, góp vốn, mua cổ phần, mua trái phiếu doanh nghiệp theo quy định của pháp luật về kế toán.



## Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

### THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

## V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

### 1. CHỨNG KHOÁN KINH DOANH

	30/06/2015	31/12/2014
	<i>triệu đồng</i>	<i>(số kiểm toán)</i>
	<i>triệu đồng</i>	<i>triệu đồng</i>
<b>Chứng khoán Nợ</b>	<b>1.210.953</b>	<b>3.595.310</b>
- Chứng khoán Chính phủ	1.210.953	3.595.310
- Chứng khoán do các TCTD khác trong nước phát	-	-
- Chứng khoán do các TCKT trong nước phát hành	-	-
- Chứng khoán Nợ nước ngoài	-	-
<b>Chứng khoán Vốn</b>	-	-
- Chứng khoán Vốn do các TCTD khác phát hành	-	-
- Chứng khoán Vốn do các TCKT trong nước phát hành	-	-
- Chứng khoán Vốn nước ngoài	-	-
<b>Chứng khoán kinh doanh khác</b>	-	-
<b>Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh</b>	-	-
	<b>1.210.953</b>	<b>3.595.310</b>

### 2. CÁC CÔNG CỤ TÀI CHÍNH PHÁI SINH VÀ CÔNG NỢ TÀI CHÍNH KHÁC

*Giá trị ròng ghi sổ kế toán*  
*(theo tỷ giá tại ngày lập báo cáo)*

	<i>Tài sản</i>	<i>Công nợ</i>
	<i>triệu đồng</i>	<i>triệu đồng</i>
<b>Tại ngày 30/06/2015</b>		
<b>1 - Công cụ tài chính phái sinh tiền tệ</b>	-	<b>366.275</b>
- Giao dịch kỳ hạn tiền tệ	-	313.050
- Giao dịch hoán đổi tiền tệ	-	53.225
- Mua Quyền chọn tiền tệ	-	-
+ Mua quyền chọn mua	-	-
+ Mua quyền chọn bán	-	-
- Bán Quyền chọn tiền tệ	-	-
+ Bán quyền chọn mua	-	-
+ Bán quyền chọn bán	-	-
- Giao dịch tương lai tiền tệ	-	-
<b>2 - Công cụ tài chính phái sinh khác</b>	-	-
<b>Tại ngày 31/12/2014</b>		
<b>1 - Công cụ tài chính phái sinh tiền tệ</b>	-	<b>415.778</b>
- Giao dịch kỳ hạn tiền tệ	-	428.012
- Giao dịch hoán đổi tiền tệ	-	(12.234)
- Mua Quyền chọn tiền tệ	-	-
+ Mua quyền chọn mua	-	-
+ Mua quyền chọn bán	-	-
- Bán Quyền chọn tiền tệ	-	-
+ Bán quyền chọn mua	-	-
+ Bán quyền chọn bán	-	-
- Giao dịch tương lai tiền tệ	-	-
<b>2 - Công cụ tài chính phái sinh khác</b>	-	-

## Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

### THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

#### 3. CHO VAY KHÁCH HÀNG

	30/06/2015	31/12/2014 (số kiểm toán)
	triệu đồng	triệu đồng
Cho vay các tổ chức kinh tế, cá nhân trong nước	474.272.552	434.185.457
Cho vay chiết khấu thương phiếu và các giấy tờ có giá	628.574	516.404
Cho thuê tài chính	-	-
Các khoản trả thay khách hàng	52.399	36.218
Cho vay bằng vốn tài trợ, ủy thác đầu tư	904.278	1.081.585
Cho vay đối với các tổ chức, cá nhân nước ngoài	3.120.341	2.445.000
Cho vay theo chỉ định của Chính phủ	-	-
Nợ cho vay được khoan và nợ chờ xử lý	67.886	-
	<b>479.046.030</b>	<b>438.264.664</b>

Cho vay thương mại gồm các khoản cho vay ngắn, trung và dài hạn, bao gồm cả các khoản vay đồng tài trợ mà Ngân hàng làm đầu mối, bằng đồng Việt Nam, đô la Mỹ và đồng Euro.

##### 3.1. Phân tích chất lượng nợ cho vay

	30/06/2015	31/12/2014 (số kiểm toán)
	triệu đồng	triệu đồng
Nợ đủ tiêu chuẩn	468.434.543	429.780.561
Nợ cần chú ý	3.666.249	3.609.460
Nợ dưới tiêu chuẩn	1.226.431	348.172
Nợ nghi ngờ	1.826.465	2.468.319
Nợ có khả năng mất vốn	3.892.342	2.058.152
	<b>479.046.030</b>	<b>438.264.664</b>

##### 3.2. Phân tích dư nợ theo thời gian cho vay gốc

	30/06/2015	31/12/2014 (số kiểm toán)
	triệu đồng	triệu đồng
Nợ ngắn hạn	278.444.783	263.544.166
Nợ trung hạn	47.346.043	38.718.772
Nợ dài hạn	153.255.204	136.001.726
	<b>479.046.030</b>	<b>438.264.664</b>

## Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

### THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

#### 4. THAY ĐỔI (TĂNG/GIẢM) CỦA DỰ PHÒNG RỦI RO TÍN DỤNG

Thay đổi dự phòng rủi ro tín dụng đối với dư nợ cho vay khách hàng giai đoạn từ ngày 1 tháng 1 đến ngày 30 tháng 6 như sau:

Chi tiêu	Dự phòng chung (triệu đồng)	Dự phòng cụ thể (triệu đồng)	Tổng cộng (triệu đồng)
<b>Kỳ này</b>			
Số dư đầu kỳ (01/01/2015 - số kiểm toán)	3.148.857	1.160.914	4.309.771
Dự phòng rủi ro trích lập trong kỳ/ (Hoàn nhập dự phòng trong kỳ)	421.107	1.822.482	2.243.589
Sử dụng dự phòng rủi ro tín dụng trong kỳ (*)	-	(1.557.284)	(1.557.284)
<b>Số dư cuối kỳ (30/06/2015)</b>	<b>3.569.964</b>	<b>1.426.112</b>	<b>4.996.076</b>
<b>Kỳ trước</b>			
Số dư đầu kỳ (01/01/2014 - số kiểm toán)	2.615.912	654.945	3.270.857
Dự phòng rủi ro trích lập trong kỳ/ (Hoàn nhập dự phòng trong kỳ)	188.738	2.006.127	2.194.865
Sử dụng dự phòng rủi ro tín dụng trong kỳ (*)	-	(70)	(70)
<b>Số dư cuối kỳ (30/06/2014)</b>	<b>2.804.650</b>	<b>2.661.002</b>	<b>5.465.652</b>

Ngân hàng và các công ty con thực hiện việc phân loại nợ theo Thông tư 02/2013/TT-NHNN ngày 21/01/2013 và các văn bản sửa đổi, bổ sung và theo Chính sách phân loại nợ và trích lập dự phòng rủi ro tín dụng của Ngân hàng. Dự phòng rủi ro tín dụng tại thời điểm 30 tháng 6 năm 2015 được trích lập dựa trên kết quả phân loại tổng dư nợ và các cam kết ngoại bảng tại thời điểm 30 tháng 6 năm 2015.

#### 5. CHỨNG KHOÁN ĐẦU TƯ

	30/06/2015 (triệu đồng)	31/12/2014 (số kiểm toán) (triệu đồng)
Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán	94.314.286	85.964.781
Chứng khoán Nợ	94.270.263	85.920.758
Chứng khoán Vốn	44.023	44.023
Dự phòng giảm giá chứng khoán sẵn sàng để bán	(338.421)	(239.454)
Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn		
Giá trị chứng khoán	9.413.991	6.708.858
Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn	(667.851)	(387.153)
	<b>102.722.005</b>	<b>92.047.032</b>

## Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

### THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

#### 6. GÓP VỐN, ĐẦU TƯ DÀI HẠN

*Phân tích giá trị đầu tư theo loại hình đầu tư:*

	30/06/2015	31/12/2014
	(số kiểm toán)	(số kiểm toán)
	triệu đồng	triệu đồng
Đầu tư vào công ty con	3.317.232	3.317.232
Các khoản đầu tư vào công ty liên doanh	2.088.788	2.088.788
Các khoản đầu tư vào công ty liên kết	-	-
Các khoản đầu tư dài hạn khác	440.136	440.136
Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn	(49.000)	(74.271)
	<u>5.797.156</u>	<u>5.771.885</u>

*Vốn góp liên doanh:*

	30/06/2015			31/12/2014		
	Nguyên giá theo nguyên tệ (USD)	Giá gốc quy đổi triệu đồng	% sở hữu của Ngân hàng	Nguyên giá theo nguyên tệ (USD)	Giá gốc quy đổi triệu đồng	% sở hữu của Ngân hàng
Ngân hàng TNHH INDOVINA	96.500.000	1.688.788	50%	96.500.000	1.688.788	50%
Công ty TNHH Bảo hiểm nhân thọ AVIVA	Không áp dụng	400.000	50%	Không áp dụng	400.000	50%
		<u>2.088.788</u>			<u>2.088.788</u>	

Ngân hàng TNHH Indovina được thành lập tại Việt Nam có Hội sở chính tại Thành phố Hồ Chí Minh với hoạt động chính là cung cấp dịch vụ ngân hàng. Đây là liên doanh với Ngân hàng Cathay United, một ngân hàng được thành lập tại Đài Loan. Liên doanh này được NHNN cấp phép hoạt động số 08/NH-GP vào ngày 29 tháng 10 năm 1992 với thời gian hoạt động là 40 năm với số vốn điều lệ ban đầu là 10.000.000 đô la Mỹ.

Kể từ khi thành lập đến nay, được sự chấp thuận của Ngân hàng Nhà nước, Ngân hàng TNHH Indovina đã thực hiện nhiều đợt tăng vốn, trong đó giá trị vốn góp của hai bên liên doanh tăng lên nhưng tỷ lệ vốn góp không thay đổi. Đến ngày 30 tháng 6 năm 2015, vốn điều lệ của Ngân hàng TNHH Indovina là 193.000.000 đô la Mỹ.

Công ty TNHH Bảo hiểm nhân thọ VietinBank Aviva được thành lập tại Việt Nam có Hội sở chính tại Hà Nội với hoạt động chính là kinh doanh bảo hiểm nhân thọ, bảo hiểm sức khỏe, tái bảo hiểm và đầu tư vốn trong một số lĩnh vực như: trái phiếu, cổ phiếu, bất động sản, góp vốn... Đây là liên doanh giữa Ngân hàng và Aviva International Holdings Limited được thành lập tại Vương quốc Anh. Công ty được BTC cấp giấy phép hoạt động số 64/GP/KDBH ngày 29 tháng 7 năm 2011 với thời gian hoạt động là 50 năm và số vốn điều lệ ban đầu là 800 tỷ đồng.

## Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

### THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

#### 7. CÁC KHOẢN NỢ CHÍNH PHỦ VÀ NHNN

	30/06/2015 triệu đồng	31/12/2014 (số kiểm toán) triệu đồng
Vay NHNN	1.924.933	4.731.118
Tiền gửi thanh toán của KBNN	140	285
Các khoản nợ khác	-	-
	<b>1.925.073</b>	<b>4.731.403</b>

#### 8. TIỀN GỬI VÀ VAY CÁC TCTD KHÁC

	30/06/2015 triệu đồng	31/12/2014 (số kiểm toán) triệu đồng
<b>Tiền, vàng gửi của các TCTD khác</b>		
Tiền, vàng gửi không kỳ hạn	<b>1.948.986</b>	<b>1.528.122</b>
- Bằng VND	849.606	840.496
- Bằng vàng và ngoại tệ	1.099.380	687.626
Tiền, vàng gửi có kỳ hạn	<b>45.674.444</b>	<b>40.512.284</b>
- Bằng VND	35.250.817	31.793.234
- Bằng vàng và ngoại tệ	10.423.627	8.719.050
<b>Vay các TCTD khác</b>	<b>56.190.085</b>	<b>61.729.629</b>
- Bằng VND	3.695.390	13.745.375
Trong đó: Vay chiết khấu, tái chiết khấu	195.390	1.282.375
Vay cầm cố, thế chấp	-	-
- Bằng vàng và ngoại tệ	52.494.695	47.984.254
Trong đó: Vay chiết khấu, tái chiết khấu	-	-
Vay cầm cố, thế chấp	-	-
	<b>103.813.515</b>	<b>103.770.035</b>

#### 9. TIỀN GỬI CỦA KHÁCH HÀNG

##### Thuyết minh theo loại tiền gửi:

	30/06/2015 triệu đồng	31/12/2014 (số kiểm toán) triệu đồng
Tiền, vàng gửi không kỳ hạn	<b>63.022.914</b>	<b>62.222.946</b>
- Tiền gửi không kỳ hạn bằng VND	52.840.228	52.471.680
- Tiền gửi không kỳ hạn bằng vàng và ngoại tệ	10.182.686	9.751.266
Tiền, vàng gửi có kỳ hạn	<b>371.291.348</b>	<b>347.193.103</b>
- Tiền gửi có kỳ hạn bằng VND	343.714.592	321.592.670
- Tiền gửi có kỳ hạn bằng vàng và ngoại tệ	27.576.756	25.600.433
Tiền gửi vốn chuyên dùng	<b>2.536.649</b>	<b>2.205.291</b>
Tiền gửi ký quỹ	<b>12.394.806</b>	<b>12.619.722</b>
	<b>449.245.717</b>	<b>424.241.062</b>



## Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

### THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

#### 10. PHÁT HÀNH GIẤY TỜ CÓ GIÁ

Loại GTCC	Kỳ phiếu do NHCT phát hành	Trái phiếu vô danh do NHCT phát hành	Trái phiếu hữu danh do NHCT phát hành	Chứng chỉ tiền gửi do NHCT phát hành	Công cụ nợ khác	Tổng cộng
<b>DUỚI 12 THÁNG</b>						
Mệnh giá	624	-	-	959	-	1.583
Chiết khấu	-	-	-	-	-	-
Phụ trội	-	-	-	-	-	-
<b>TỪ 12 THÁNG ĐẾN DUỚI 5 NĂM</b>						
Mệnh giá	-	5.418.420	-	5.073	-	5.423.493
Chiết khấu	-	(20.549)	-	-	-	(20.549)
Phụ trội	-	-	-	-	-	-
<b>TỪ 5 NĂM TRỞ LÊN</b>						
Mệnh giá	-	4.500.000	-	-	-	4.500.000
Chiết khấu	-	-	-	-	-	-
Phụ trội	-	-	-	-	-	-
<b>TỔNG CỘNG</b>	<b>624</b>	<b>9.897.871</b>	<b>-</b>	<b>6.032</b>	<b>-</b>	<b>9.904.527</b>

#### 11. CÁC KHOẢN NỢ KHÁC

	30/06/2015	31/12/2014
	triệu đồng	(số kiểm toán) triệu đồng
Các khoản phải trả nội bộ	1.140.400	1.578.696
Các khoản phải trả bên ngoài	17.564.348	26.763.755
Dự phòng rủi ro khác:	-	-
- Dự phòng đối với các cam kết đưa ra	-	-
- Dự phòng cho các dịch vụ thanh toán	-	-
- Dự phòng rủi ro khác (dự phòng rủi ro hoạt động... không bao gồm dự phòng khác đối với tài sản có nội bảng)	-	-
Quỹ khen thưởng, phúc lợi	551.452	1.114.953
	<u>19.256.200</u>	<u>29.200.482</u>

## Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

### THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

#### 12. TÌNH HÌNH THỰC HIỆN NGHĨA VỤ VỚI NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC

	Số dư tại	Phát sinh trong năm		Số dư tại
	01/01/2015	Số phải nộp	Số đã nộp	30/06/2015
	triệu đồng	triệu đồng	triệu đồng	triệu đồng
Thuế GTGT	162.240	74.421	220.832	15.829
Thuế TNDN hiện hành	132.791	889.324	514.751	507.364
Các loại thuế khác	62.354	246.119	267.289	41.184
	<b>357.385</b>	<b>1.209.864</b>	<b>1.002.872</b>	<b>564.377</b>

Ngân hàng có nghĩa vụ nộp thuế thu nhập doanh nghiệp 22% trên tổng lợi nhuận chịu thuế.

Các báo cáo thuế của ngân hàng sẽ chịu sự kiểm tra của cơ quan thuế. Do việc áp dụng luật và các quy định về thuế đối với các loại nghiệp vụ khác nhau có thể được giải thích theo nhiều cách khác nhau, số thuế được trình bày trên các báo cáo tài chính có thể sẽ bị thay đổi theo quyết định cuối cùng của cơ quan thuế.

#### 13. VỐN VÀ QUỸ CỦA TỔ CHỨC TÍN DỤNG

##### Báo cáo tình hình thay đổi vốn chủ sở hữu

	Số dư đầu 01/01/2015	Phát sinh trong năm		Số dư cuối 30/06/2015
		Đơn vị: Triệu đồng		
		Tăng	Giảm	
1. Vốn góp/Vốn điều lệ	37.234.046	-	-	37.234.046
2. Thặng dư vốn cổ phần	8.969.827	-	-	8.969.827
3. Cổ phiếu quỹ	-	-	-	-
4. Chênh lệch đánh giá lại TS	-	-	-	-
5. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	-	-	-	-
6. Quỹ đầu tư phát triển	-	-	-	-
7. Quỹ dự phòng tài chính	2.798.316	655	348	2.798.623
8. Quỹ dự phòng bổ sung vốn điều lệ	1.302.335	-	-	1.302.335
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	-	-	-	-
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối/ Lãi	3.855.293	2.879.301	3.723.406	3.011.188
11. Lợi ích của cổ đông thiểu số	-	-	-	-
12. Vốn chủ sở hữu khác	-	-	-	-
	<b>54.159.817</b>	<b>2.879.956</b>	<b>3.723.754</b>	<b>53.316.019</b>

**Quỹ dự phòng tài chính:** Tăng do điều chỉnh chênh lệch tỷ giá và nguyên nhân khác; Giảm do Ngân hàng sử dụng quỹ để xử lý rủi ro.

##### Chỉ tiêu lợi nhuận sau thuế chưa phân phối:

- **Số tăng:** Là lợi nhuận thực hiện (sau thuế) đến 30/06/2015 của Ngân hàng và nguyên nhân khác.

- **Số giảm:** Là cổ tức phải trả theo Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông

**Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam**

**THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG**

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

**Chi tiết cổ phiếu của Ngân hàng như sau:**

	<i>Từ 01/01/2015 đến 30/06/2015</i>	<i>Từ 01/01/2014 đến 30/06/2014</i>
Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	3.723.404.556	3.723.404.556
Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng trong kỳ	-	-
- <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	-	-
- <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>	-	-
Số lượng cổ phiếu được mua lại	-	-
- <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	-	-
- <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>	-	-
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	3.723.404.556	3.723.404.556
- <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	3.723.404.556	3.723.404.556
- <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>	-	-
Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành (đồng)	10.000	10.000

**VI. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH**

**14. THU NHẬP LÃI VÀ CÁC KHOẢN THU NHẬP TƯƠNG TỰ**

	<i>Từ 01/01/2015 đến 30/06/2015</i>	<i>Từ 01/01/2014 đến 30/06/2014</i>
	<i>triệu đồng</i>	<i>triệu đồng</i>
Thu nhập lãi tiền gửi	776.649	1.018.164
Thu nhập lãi cho vay khách hàng	15.369.014	15.118.086
Thu lãi từ kinh doanh, đầu tư chứng khoán nợ	4.036.046	4.307.652
Thu phí từ nghiệp vụ bảo lãnh	325.501	151.902
Thu nhập lãi cho thuê tài chính	-	-
Thu khác từ hoạt động tín dụng	74.069	1.363
	<b>20.581.279</b>	<b>20.597.167</b>

**15. CHI PHÍ LÃI VÀ CÁC KHOẢN CHI PHÍ TƯƠNG TỰ**

	<i>Từ 01/01/2015 đến 30/06/2015</i>	<i>Từ 01/01/2014 đến 30/06/2014</i>
	<i>triệu đồng</i>	<i>triệu đồng</i>
Trả lãi tiền gửi	9.706.350	10.332.035
Trả lãi tiền vay	1.136.472	1.233.824
Trả lãi phát hành giấy tờ có giá	236.876	335.813
Trả lãi tiền thuê tài chính	-	-
Chi phí hoạt động tín dụng khác	57.946	720
	<b>11.137.644</b>	<b>11.902.392</b>

**Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam**

**THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG**

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

**16. LÃI/LỖ THUẦN TỪ HOẠT ĐỘNG MUA BÁN CHỨNG KHOÁN KINH DOANH**

	<i>Từ 01/01/2015 đến 30/06/2015 triệu đồng</i>	<i>Từ 01/01/2014 đến 30/06/2014 triệu đồng</i>
Thu nhập từ mua bán chứng khoán kinh doanh	111.812	58.888
(Chi phí) về mua bán chứng khoán kinh doanh	-	-
(Chi phí)/Hoàn nhập dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	-	-
<b>Lãi/ (Lỗ) thuần từ hoạt động mua bán chứng khoán kinh doanh</b>	<b>111.812</b>	<b>58.888</b>

**17. LÃI/LỖ THUẦN TỪ HOẠT ĐỘNG MUA BÁN CHỨNG KHOÁN ĐẦU TƯ**

	<i>Từ 01/01/2015 đến 30/06/2015 triệu đồng</i>	<i>Từ 01/01/2014 đến 30/06/2014 triệu đồng</i>
Thu nhập từ mua bán chứng khoán đầu tư	-	-
(Chi phí) về mua bán chứng khoán đầu tư	(4.854)	-
(Chi phí)/Hoàn nhập dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư	(98.966)	(116.711)
<b>Lãi/ (Lỗ) thuần từ hoạt động kinh doanh chứng khoán đầu tư</b>	<b>(103.820)</b>	<b>(116.711)</b>

**18. THU NHẬP TỪ GÓP VỐN, MUA CỔ PHẦN**

	<i>Từ 01/01/2015 đến 30/06/2015 triệu đồng</i>	<i>Từ 01/01/2014 đến 30/06/2014 (trình bày lại) triệu đồng</i>
Cổ tức nhận được trong kỳ từ góp vốn, mua cổ phần		
- Từ chứng khoán Vốn	-	600
- Từ góp vốn, đầu tư dài hạn	10.203	163.400
	<b>10.203</b>	<b>164.000</b>

## Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

### THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

#### 19. CHI PHÍ HOẠT ĐỘNG

	<i>Từ 01/01/2015 đến 30/06/2015 triệu đồng</i>	<i>Từ 01/01/2014 đến 30/06/2014 triệu đồng</i>
Chi nộp thuế và các khoản phí, lệ phí	31.755	18.408
Chi phí cho nhân viên:	2.355.709	2.045.790
Trong đó:		
- Chi lương và phụ cấp	2.115.432	1.814.560
- Các khoản chi đóng góp theo lương	126.113	120.775
- Chi trợ cấp	10.801	27.829
- Khác	103.363	82.626
Chi về tài sản :	893.455	915.551
- Khấu hao tài sản cố định	454.393	471.860
- Chi khác về TSCĐ	439.062	443.691
Chi cho hoạt động quản lý công vụ:	990.078	1.023.047
Trong đó:		
- Công tác phí	53.091	58.574
- Chi về các hoạt động đoàn thể của TCTD	8.750	4.617
- Chi khác	928.237	959.856
Chi nộp phí bảo hiểm, bảo toàn tiền gửi của khách hàng	170.625	148.515
Chi phí/(Hoàn nhập) dự phòng (không tính chi phí dự phòng rủi ro tín dụng nội và ngoại bảng; chi phí dự phòng giảm giá chứng khoán)	(25.271)	(5.657)
Chi phí hoạt động khác		
	<b>4.416.351</b>	<b>4.145.654</b>

#### VII. CÁC THÔNG TIN KHÁC

##### 20. TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN

Tiền và các khoản tương đương tiền thuần thể hiện trên báo cáo lưu chuyển tiền tệ riêng bao gồm các khoản trên bảng cân đối kế toán sau đây:

	<i>30/06/2015 triệu đồng</i>	<i>31/12/2014 (số kiểm toán) triệu đồng</i>
Tiền mặt và các khoản tương đương tiền tại quỹ	4.150.070	4.598.290
Tiền gửi tại NHNN	13.644.568	9.876.030
Tiền, ngoại hối gửi không kỳ hạn tại các TCTD khác	12.575.346	12.926.088
Tiền, ngoại hối gửi có kỳ hạn tại các TCTD khác có thời gian đáo hạn không quá 3 tháng	32.554.739	53.631.369
Chứng khoán có thời hạn thu hồi hoặc đáo hạn không quá 3 tháng kể từ ngày mua	13.609.239	6.000.000
	<b>76.533.962</b>	<b>87.064.648</b>

## Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

### THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

#### 21. CÁC HOẠT ĐỘNG NGOẠI BẢNG KHÁC MÀ TCTD PHẢI CHỊU RỦI RO ĐÁNG KÊ (TRỌNG YẾU)

	30/06/2015 <i>triệu đồng</i>	31/12/2014 <i>triệu đồng</i>
<b>Nghĩa vụ nợ tiềm ẩn</b>	<b>64.585.117</b>	<b>54.122.956</b>
Cam kết bảo lãnh vay vốn	7.069.566	2.496.147
Cam kết trong nghiệp vụ L/C	34.973.232	29.742.703
Cam kết bảo lãnh khác (thanh toán, thực hiện hợp đồng, dự thầu, khác)	22.542.319	21.884.106
<b>Các cam kết đưa ra</b>	<b>101.442.184</b>	<b>88.754.518</b>
Cam kết cho vay không hủy ngang	-	-
Cam kết giao dịch hối đoái	82.054.085	62.361.790
Cam kết khác	19.388.099	26.392.728
	<b>166.027.301</b>	<b>142.877.474</b>

#### 22. GIAO DỊCH VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN

Chi tiết giao dịch lớn với các bên liên quan trong giai đoạn từ ngày 01 tháng 01 đến ngày 30 tháng 6 năm 2015 như sau:

<u>Bên liên quan</u>	<u>Quan hệ</u>	<u>Các giao dịch</u>	<u>Số tiền</u>
NHNN Việt Nam	Quản lý trực tiếp	Tăng tiền gửi tại NHNN	3.768.538
NHNN Việt Nam	Quản lý trực tiếp	Giảm tiền vay NHNN	(2.806.185)
Ngân hàng TNHH Indovina	Công ty liên doanh	Tăng tiền gửi tại bên liên quan	2.000.000
Ngân hàng TNHH Indovina	Công ty liên doanh	Tăng tiền gửi của bên liên quan	136.314
Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ VietinBank Aviva	Công ty liên doanh	Giảm tiền gửi của bên liên quan	(5.569)

Chi tiết nợ và cho vay các bên liên quan tại thời điểm 30 tháng 6 năm 2015 như sau:

<u>Bên liên quan</u>	<u>Quan hệ</u>	<u>Các giao dịch</u>	<u>Phải thu</u>	<u>Phải trả</u>
NHNN Việt Nam	Quản lý trực tiếp	Tiền gửi thanh toán, dự trữ bắt buộc, tiền gửi phong toả tại NHNN	13.644.568	-
NHNN Việt Nam	Quản lý trực tiếp	Tiền vay NHNN	-	1.924.933
Ngân hàng TNHH Indovina	Công ty liên doanh	Tiền gửi và tiền vay	2.000.000	4.867.432
Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ VietinBank Aviva	Công ty liên doanh	Tiền gửi	-	115.353



## Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

### THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

#### 22. GIAO DỊCH VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN (Tiếp theo)

Bên liên quan	Quan hệ	Các giao dịch	Phải thu	Phải trả
Công ty Chứng khoán NHCT	Công ty con	Tiền gửi tại NHCT	-	365.565
Công ty Quản lý và khai thác tài sản NHCT	Công ty con	Tiền gửi tại NHCT	-	46.445
Công ty Bảo hiểm NHCT	Công ty con	Tiền gửi tại NHCT	-	84.586
Công ty Cho thuê tài chính NHCT	Công ty con	Tiền gửi, tiền vay tại NHCT	402.350	5.637
Công ty Vàng bạc đá quý NHCT	Công ty con	Tiền gửi tại NHCT	45.000	250.738
Công ty Quản lý Quỹ NHCT	Công ty con	Tiền gửi tại NHCT	-	33.999
Công ty Chuyển tiền toán cầu NHCT	Công ty con	Tiền gửi tại NHCT	-	65.973

#### 23. MỨC ĐỘ TẬP TRUNG THEO KHU VỰC ĐỊA LÝ CỦA CÁC TÀI SẢN, CÔNG NỢ VÀ CÁC KHOẢN MỤC NGOẠI BẢNG

	Tổng dư nợ cho vay triệu đồng	Tổng tiền gửi triệu đồng	Các cam kết tín dụng triệu đồng	CCTC phái sinh (Dư nợ-Dư có) (Tổng giá trị giao dịch theo hợp đồng) triệu đồng	Kinh doanh và đầu tư chứng khoán (Chênh lệch DN-DC) triệu đồng
Trong nước	478.984.380	495.326.743	64.427.527	(366.275)	104.939.230
Nước ngoài	2.665.209	1.542.544	157.590	-	-
<b>Tổng</b>	<b>481.649.589</b>	<b>496.869.287</b>	<b>64.585.117</b>	<b>(366.275)</b>	<b>104.939.230</b>

## Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

### THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

## VIII. QUẢN LÝ RỦI RO TÀI CHÍNH

### 24. CHÍNH SÁCH QUẢN LÝ RỦI RO LIÊN QUAN ĐẾN CÁC CÔNG CỤ TÀI CHÍNH

#### ▪ *Bối cảnh kinh tế thế giới:*

Quý II năm 2015, kinh tế thế giới tiếp tục đà phục hồi nhưng chưa bền vững với tốc độ tăng trưởng khác biệt giữa các khu vực. Cụ thể:

*Kinh tế Mỹ* tăng trưởng mạnh hơn nhiều so với Quý I, với GDP quý II của Mỹ tăng 2,3% (Quý I tăng 0,6%). Thị trường lao động cải thiện (số đơn xin trợ cấp thất nghiệp duy trì dưới 300.000 trong 21 tuần liên tiếp) là một trong những lý do chính khiến chi tiêu tiêu dùng tăng trưởng mạnh (2,9% trong Quý II so với mức 1,8% của Quý I). Thị trường nhà đất cũng có dấu hiệu khởi sắc. Giới phân tích đánh giá là những tín hiệu cho thấy Fed sẽ giữ nguyên lộ trình nâng lãi suất lần đầu tiên trong gần 1 thập kỷ của Mỹ, có thể diễn ra vào ngày 17/09.

*Khu vực châu Âu* Tháng 6/2015 nổi bật với sự kiện Hy Lạp bị IMF tuyên bố vỡ nợ và mối đe dọa Grexit. Tuy nhiên, nền kinh tế EU bắt đầu thể hiện hiệu quả của gói kích thích kinh tế ECB với chỉ số PMI của Markit tăng lên mức cao trong 4 năm, đạt mức 54,1; tăng trưởng kinh tế khu vực đồng euro trong Quý II là 0,4%, hoạt động sản xuất và dịch vụ tại Đức và Pháp tăng hơn nhiều so với dự kiến.

*Tại khu vực Châu Á*, kinh tế Trung Quốc tăng trưởng khoảng 7% trong Quý II/2015, sản lượng công nghiệp tăng trưởng 6,8% trong tháng 6, trong khi đầu tư tài sản cố định tăng 11,4% trong 6 tháng đầu năm. Tuy nhiên, phủ bóng đen lên triển vọng kinh tế Trung Quốc vẫn là TTCK lao dốc, giảm mạnh nhất trong 8 năm với gần 4.000 tỷ USD vốn hóa vừa “bốc hơi”. Tiền tệ các nước mới nổi (NICs) chạm đáy trong vòng 15 năm khi CK Trung Quốc rơi tự do. Tình trạng bất ổn có thể gia tăng mạnh khi Cục Dự trữ Liên bang Mỹ (Fed) quyết định nâng lãi suất

#### ▪ *Bối cảnh kinh tế và thị trường tài chính Việt Nam:*

Kinh tế trong nước quý II/2015 tiếp tục đà tăng trưởng mạnh mẽ, tuy nhiên tăng trưởng kinh tế diễn ra không đều về nhịp độ tăng giữa ba khu vực chính: công nghiệp và xây dựng phục hồi mạnh mẽ, dịch vụ tăng trưởng vừa phải trong khi nông nghiệp tăng trưởng hạn chế.

GDP trong quý II/2015 tăng 6,44% so với cùng kỳ năm 2014, tính chung 6 tháng ước tăng 6,28%, trong đó khu vực Công nghiệp và Xây dựng có mức tăng lớn nhất 9,09%. CPI bình quân 6 tháng đầu năm tăng 0,86% so với cùng kỳ năm trước.

Chỉ số sản xuất công nghiệp quý II/2015 ước tăng 10,2% so với cùng kỳ năm trước, mức tăng mạnh nhất là Sản xuất phân phối điện (11,2%). Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu tiêu dùng 6 tháng năm 2015 tăng 8,3% so với cùng kỳ 2014 (đã loại trừ yếu tố giá).

Nhập siêu Quý II/2015 ở mức 1,9 tỷ USD, kim ngạch nhập khẩu tăng cao so với Quý I/2015, ước đạt 44 tỷ USD. 6 tháng đầu năm 2015, nhập siêu khu vực đầu tư trong nước lên đến 9,8 tỷ USD, tăng 44% so với cùng kỳ năm trước; xuất siêu khu vực FDI đạt 6,1 tỷ USD, giảm 30% so với cùng kỳ 2014.

*Tỷ giá USD/VND:* trong tháng 5 tỷ giá biến động mạnh do ảnh hưởng của giá trị đồng USD trên thị trường quốc tế và yếu tố tâm lý trên thị trường, để tiếp tục chính sách bình

## Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

### THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

ôn tỷ giá, ngày 7/5/2015, NHNN đã điều chỉnh tăng tỷ giá 1% (sử dụng hết mức cam kết chỉ tăng 2% trong năm 2015), kể từ sau khi điều chỉnh, biến động tỷ giá hạ nhiệt và duy trì ổn định ở mức mới

**Mặt bằng lãi suất quý II/2015** tiếp tục ổn định ở lãi suất cho vay, tăng nhẹ ở lãi suất huy động.

**Thị trường vàng:** giá vàng trong nước tương đối ổn định, biến động theo giá vàng thế giới nhưng với biên độ nhỏ hơn nhiều. Chênh lệch giá vàng thế giới – trong nước trung bình khoảng 3,8 triệu đồng/ 1 lượng.

**Chính sách quản lý rủi ro liên quan đến các công cụ tài chính phù hợp với bối cảnh kinh tế thế giới và trong nước:**

Trước những rủi ro tiềm ẩn từ thị trường kinh tế, tài chính trong nước và quốc tế, trong quý II năm 2015, NHTMCPCTVN tiếp tục nâng cao công tác Quản lý rủi ro nhằm hỗ trợ hoạt động kinh doanh tăng trưởng an toàn, hiệu quả. Cụ thể:

**Về mô hình tổ chức:** tiếp tục vận hành và phát huy hiệu quả mô hình quản lý rủi ro liên quan đến các công cụ tài chính gắn liền với mô hình quản lý rủi ro hiện đại theo nguyên tắc “3 vòng kiểm soát”, bao gồm (i) các đơn vị kinh doanh tại Vòng 1 đóng vai trò là đơn vị trực tiếp chịu trách nhiệm toàn diện từ khâu nhận diện, đánh giá, kiểm soát và giảm thiểu rủi ro; (ii) Vòng 2 là các đơn vị Quản lý rủi ro với trách nhiệm thiết lập các chính sách, nguyên tắc, hạn mức kiểm soát và giám sát độc lập việc quản lý rủi ro; (iii) Vòng 3 là đơn vị Kiểm toán nội bộ với trách nhiệm đảm bảo tính hợp lý và hiệu quả của việc quản lý rủi ro tại Vòng 1 và Vòng 2. Tất cả các công cụ tài chính trước khi đưa vào triển khai được rà soát, đánh giá mọi rủi ro liên quan để đảm bảo Ngân hàng kiểm soát có hiệu quả các rủi ro liên quan đến công cụ tài chính này.

**Về hệ thống quản trị rủi ro:** trong Quý II năm 2015, Ngân hàng tiếp tục triển khai các tiêu dự án về quản lý vốn, quản trị rủi ro trong khuôn khổ Dự án Basel II nhằm nâng cấp toàn diện hệ thống quản lý rủi ro theo chuẩn mực Basel II.

**Về hệ thống văn bản chính sách:** hoàn thiện hệ thống văn bản chính sách theo 5 cấp độ gồm: i) Khung chính sách tổng thể, ii) Các chính sách cụ thể, iii) Văn bản chỉ đạo, hướng dẫn thực hiện chính sách, iv) Quy trình thực hiện chung, v) Quy trình chi tiết từng sản phẩm để đảm bảo sự nhất quán và hiệu quả tổng thể của hệ thống văn bản chính sách.

Để quản lý tốt rủi ro, NHTMCPCT VN đã chủ động nghiên cứu, ban hành và nâng cấp các quy định, quy trình, các bộ chỉ số, hạn mức nội bộ; đồng thời, quản lý sát sao tình hình cân đối tài sản nợ - tài sản có, kiểm soát chặt chẽ tăng trưởng hoạt động kinh doanh và chất lượng tín dụng; tuân thủ các giới hạn, tỷ lệ đảm bảo an toàn hoạt động và yêu cầu QTRR theo Thông tư 36 và các quy định của NHNN, cũng như đáp ứng các yêu cầu về QTRR theo Basel II. Cụ thể:

✓ **Về quản lý rủi ro tín dụng:** Hoạt động quản lý rủi ro tín dụng của NHTMCPCT VN được triển khai đồng bộ thông qua việc chuẩn hoá mô hình tổ chức, hệ thống cơ chế chính sách, hệ thống công cụ hỗ trợ, xây dựng, thiết lập các hạn mức kiểm soát rủi ro trên cơ sở khẩu vị rủi ro của HĐQT, phù hợp với chiến lược kinh doanh trong từng thời kỳ, đảm bảo mục tiêu tăng trưởng an toàn, bền vững. NHCT là một trong Ngân hàng đầu tiên triển khai các mô hình đo lường rủi ro tín dụng theo chuẩn Basel II theo phương pháp phân tích thống kê để thay thế Hệ thống XHTDNB theo phương pháp chuyên gia trước đây và sử dụng kết quả mô hình trong công tác phê duyệt tín dụng, định giá khoản vay và quản lý khách hàng trong thời gian tới. Hạ tầng CNTT được ưu tiên chú trọng đầu

## **Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam**

### **THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG**

*Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015*

tư, đảm bảo công tác chấm điểm Xếp hạng tín dụng, Khởi tạo khoản vay, Quản lý TSBD, Quản lý danh mục tín dụng, Cảnh báo sớm được thực hiện tự động, giảm thiểu lỗi tác nghiệp, thời gian xử lý và nâng cao chất lượng thông tin.

✓ **Về quản lý rủi ro thanh khoản (RRTK) và rủi ro lãi suất (RRLS):** Ngân hàng từng bước triển khai đồng bộ mô hình QLRRTK và RRLS trên sổ Banking theo thông lệ quốc tế. Về mô hình tổ chức, ngân hàng đã phân tách chức năng nhiệm vụ giữa khối kinh doanh và khối QLRR để đảm bảo độc lập, kiểm soát chéo, giảm thiểu rủi ro. Về hệ thống chính sách, Ngân hàng đã ban hành các quy định, quy trình, hướng dẫn QLRRTK, RRLS trên sổ ngân hàng và đảm bảo việc triển khai thực hiện thống nhất. Về công cụ hỗ trợ, Ngân hàng tiếp tục vận hành và nâng cấp hệ thống quản lý tài sản nợ có ALM, tạo nguồn dữ liệu chuẩn hóa và các công cụ đo lường, giám sát hữu dụng cho công tác quản lý RRTK & RRLS.

✓ **Về quản lý rủi ro thị trường (RRTT):** Ngân hàng đã triển khai thành công và đồng bộ mô hình Khối Treasury từ mô hình tổ chức, hệ thống văn bản chính sách và công cụ hỗ trợ theo thông lệ quốc tế. Về mô hình tổ chức, ngân hàng đã phân tách chức năng nhiệm vụ theo mô hình xuyên suốt Front to Back đảm bảo độc lập, kiểm soát chéo, giảm thiểu rủi ro. Về công cụ hỗ trợ, ngân hàng sử dụng hệ thống Treasury Murex 3, là một trong những phần mềm hiện đại nhất thế giới, tự động hóa quản lý hoạt động kinh doanh vốn theo quy trình xuyên suốt Front to back (Straight Through Process). Hệ thống báo cáo đo lường, giám sát rủi ro đảm bảo thể hiện đầy đủ, toàn diện lợi nhuận theo giá trị thị trường, đo lường rủi ro tới từng sản phẩm/bàn giao dịch và giám sát cơ chế phân cấp ủy quyền trong hoạt động KDV. Trên cơ sở đó, các báo cáo QLRRTT được thực hiện định kỳ gửi tới Ban lãnh đạo và Bộ phận kinh doanh hỗ trợ trong việc ra quyết định nhằm đảm bảo hoạt động kinh doanh của NHTMCP CT VN an toàn, hiệu quả. Với tình hình diễn biến tỷ giá trong quý II, NHCT đã chủ động dự đoán diễn biến thị trường, nắm giữ trạng thái ngoại tệ phù hợp, tuân thủ các quy định của CQQL, và các quy định nội bộ của NH, đồng thời, vẫn đảm bảo đạt được lợi nhuận theo kế hoạch.

## **25. RỦI RO THỊ TRƯỜNG**

Trong quý II/2015, NHNN tiếp tục thực hiện mục tiêu tập trung ổn định kinh tế vĩ mô và ưu tiên hỗ trợ phát triển nền kinh tế thông qua việc giảm lãi suất để tháo gỡ khó khăn cho sản xuất kinh doanh. Bên cạnh đó, chính sách tiền tệ được điều hành theo hướng linh hoạt nhưng thận trọng, định hướng điều hành lãi suất theo hướng giảm lãi suất trung dài hạn để hỗ trợ doanh nghiệp mở rộng và đẩy mạnh hoạt động kinh doanh trong năm 2015.

Để nâng cao năng lực quản trị rủi ro và hiệu quả kinh doanh, NHCT tiếp tục hoàn thiện, nâng cấp các hệ thống quản lý tài sản nợ-tài sản có, hệ thống định giá điều chuyển vốn nội bộ và hệ thống Treasury nhằm phục vụ công tác quản lý rủi ro thanh khoản, rủi ro lãi suất, rủi ro tiền tệ theo thông lệ quốc tế, đồng thời thực hiện phân tích dự báo các kịch bản định kỳ hoặc đột xuất để chủ động đối phó đối với các tình huống biến động của thị trường, cụ thể như sau:

## **Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam**

### **THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG**

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

#### **25.1. Chính sách quản lý rủi ro lãi suất:**

**-Cơ cấu tổ chức quản lý:** Trên cơ sở chính sách thay đổi lãi suất trong từng thời kỳ, Ủy ban Alco đề xuất các giải pháp trình HĐQT phê duyệt và áp dụng trong toàn hệ thống NHCTVN.

**-Phương pháp quản lý:**

- Đối với hoạt động đầu tư, căn cứ vào các thông tin chủ yếu bao gồm:

+Cân đối vốn kinh doanh của NHCT;

+Cân đối vốn trên thị trường và dự đoán xu hướng lãi suất thị trường;

+Thông tin từ các ngân hàng lớn và đối tác;

+Thông tin chính sách từ NHNN và các cơ quan quản lý Nhà nước;

+Các nguồn thông tin khác.

NHCTVN dự báo diễn biến lãi suất trên thị trường để đưa ra quyết định huy động và đầu tư phù hợp. Trường hợp dự báo lãi suất có xu hướng giảm, NHCT sẽ tăng cường các khoản huy động lãi suất cố định có kỳ hạn ngắn hoặc các khoản huy động có kỳ hạn định giá lại ngắn và các khoản đầu tư dài hạn có lãi suất cố định hoặc kỳ hạn định giá lại dài trong phạm vi hạn mức an toàn để tăng khả năng sinh lời. Ngược lại, nếu dự báo lãi suất có xu hướng tăng, NHCT sẽ tăng cường huy động lãi suất cố định với kỳ hạn dài hoặc kỳ hạn định giá dài và tăng tỷ trọng đầu tư ngắn hạn hoặc đầu tư các khoản có kỳ hạn định giá lại ngắn để giảm thiểu rủi ro lãi suất.

Ngoài ra, đối với hoạt động huy động vốn và sử dụng vốn, lãi suất huy động vốn được xác định theo nguyên tắc thị trường, lãi suất thay đổi theo nhu cầu, theo quy mô huy động và diễn biến lãi suất trên thị trường.

NHCT quy định mức lãi suất cho vay trên nguyên tắc đảm bảo bù đắp chi phí vốn và các chi phí quản lý; lãi suất cơ sở khi cho vay xác định căn cứ trên lãi suất huy động nguồn tài trợ. Bên cạnh đó, lãi suất các Chi nhánh cho vay tối thiểu bằng mức sàn quy định. NHCT quy định đối với lãi suất cho vay trung, dài hạn bắt buộc phải thả nổi (*không cố định lãi suất cho vay trong toàn bộ thời gian vay*) để giảm thiểu rủi ro về lãi suất có thể phát sinh.

**-Quy định kiểm tra, giám sát:**

+ Kiểm tra, giám sát bằng văn bản theo nội dung chỉ đạo chuyên đề và các quy định khác liên quan tới quản lý rủi ro lãi suất

+Thiết kế các mô hình, kịch bản, phương án có thể xảy ra khi thị trường có biến động, chủ động các giải pháp phòng ngừa rủi ro...

## Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

### THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

+Thiết lập các tham số lãi suất được quản lý trong hệ thống INCAS và thuộc sự quản lý của các phòng nghiệp vụ chuyên trách.

*-Hệ thống thông tin báo cáo được khai thác qua các kênh sau:*

+ Hệ thống INCAS.

+ Hệ thống Treasury.

+ Hệ thống các phòng nghiệp vụ .

+ Hệ thống các Chi nhánh thành viên.

+ Phân tích, đánh giá tình hình thị trường thông qua các phương tiện thông tin đại chúng, NHNN, Bộ Tài chính...

NHCT đã thể hiện vai trò của một ngân hàng thương mại lớn trụ cột của nền kinh tế, luôn tích cực và thực hiện có hiệu quả các chủ trương chính sách của Chính phủ và NHNN, hỗ trợ cho các doanh nghiệp, chia sẻ đồng hành cùng doanh nghiệp vượt qua khó khăn để mở rộng sản xuất kinh doanh, phát triển bền vững. NHCT nâng cao quản trị, điều hành vốn kinh doanh, tiết giảm chi phí để liên tục hạ lãi suất cho vay thấp hơn lãi suất thị trường, nhằm hỗ trợ doanh nghiệp nhanh chóng khôi phục và phát triển SXKD, đáp ứng và thu xếp kịp thời vốn phục vụ cho vay giải ngân các dự án trọng điểm quốc gia thuộc ngành kinh tế mũi nhọn như điện, dầu khí, than... Ngoài ra, NHCT còn tiếp tục triển khai một loạt các chương trình, gói tín dụng mục tiêu đối với các lĩnh vực Chính phủ khuyến khích như xuất khẩu, phát triển kinh tế nông nghiệp nông thôn, cho vay thu mua tạm trữ lúa gạo, cho vay nhà ở xã hội, cho vay hỗ trợ các doanh nghiệp vừa và nhỏ, cho vay phát triển Công nghiệp hỗ trợ, công nghệ cao... Thực tế, các chương trình tín dụng của NHCT đã nhận được ý kiến phản hồi tích cực, được đánh giá cao về kết quả triển khai từ phía cộng đồng các doanh nghiệp trong thời gian qua.

Với kinh nghiệm và khả năng nhạy bén trong quản trị điều hành, NHCTVN đã điều hành thận trọng, linh hoạt cơ chế lãi suất tiền gửi, tiền vay đảm bảo hiệu quả kinh doanh và tăng trưởng được tổng tài sản, mở rộng thị phần. Bảng số liệu tại Báo cáo rủi ro lãi suất quý II/2015 cho thấy tài sản nhạy cảm với lãi suất của NHCTVN chủ yếu tập trung ở các kỳ hạn đến 1 tháng.



**Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam**

**THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG**

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

**Rủi ro lãi suất ngày 30/06/2015**

Đơn vị: triệu đồng

Chi tiêu	Không chịu LS	Quá hạn		Trong hạn					Tổng	
		Trên 3 tháng	Đến 3 tháng	Đến 1 tháng	Từ 1-3 tháng	Từ 3-6 tháng	Từ 6-12 tháng	Từ 1-5 năm		Trên 5 năm
Tài sản										
Tiền mặt, vàng bạc đá quý	4.150.070	-	-	-	-	-	-	-	-	4.150.070
Tiền gửi tại NHNN	-	-	-	13.644.568	-	-	-	-	-	13.644.568
Tiền gửi tại và cho vay các TCTD khác	-	-	-	32.331.255	11.145.396	3.362.835	1.201.012	-	-	48.040.498
Chứng khoán kinh doanh	-	-	-	1.210.953	-	-	-	-	-	1.210.953
Công cụ tài chính phát sinh và các tài sản tài chính khác	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cho vay khách hàng	-	6.945.238	3.666.249	325.468.320	96.497.516	42.159.109	2.201.642	2.107.955	-	479.046.030
Chứng khoán đầu tư	-	-	-	22.301.580	4.149.131	10.372.828	2.074.566	64.311.532	518.641	103.728.277
Góp vốn, đầu tư dài hạn	5.846.156	-	-	-	-	-	-	-	-	5.846.156
Tài sản cố định và bất động sản đầu tư	8.367.836	-	-	-	-	-	-	-	-	8.367.836
Tài sản Có khác	26.357.754	-	-	-	-	-	-	-	-	26.357.754
<b>Tổng tài sản</b>	<b>44.721.816</b>	<b>6.945.238</b>	<b>3.666.249</b>	<b>394.956.676</b>	<b>111.792.042</b>	<b>55.894.771</b>	<b>5.477.220</b>	<b>66.419.487</b>	<b>518.641</b>	<b>690.392.142</b>
Nợ phải trả										
Các khoản nợ Chính phủ và NHNN	-	-	-	140	-	-	-	-	1.924.933	1.925.073
Tiền gửi và tiền vay từ các TCTD khác	-	-	-	57.097.433	27.510.581	12.976.689	6.228.811	-	-	103.813.515
Tiền gửi của khách hàng	-	-	-	112.311.429	121.296.344	51.214.012	119.499.361	44.924.572	-	449.245.717
Công cụ tài chính phát sinh và các khoản nợ tài chính khác	366.275	-	-	-	-	-	-	-	-	366.275
Vốn tài trợ ủy thác đầu tư, cho vay mà TCTD chịu rủi ro	-	-	-	6.627.924	14.912.830	7.042.170	9.113.396	3.728.208	-	41.424.528
Phát hành giấy tờ có giá	-	-	-	4.320	-	-	-	-	9.900.207	9.904.527
Các khoản nợ khác	24.345.140	-	-	-	-	-	-	-	-	24.345.140
<b>Tổng Nợ phải trả</b>	<b>24.711.415</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>176.036.927</b>	<b>163.724.075</b>	<b>71.232.871</b>	<b>134.841.568</b>	<b>58.552.986</b>	<b>1.924.933</b>	<b>631.024.175</b>
<b>Mức chênh lệch ròng</b>	<b>20.010.401</b>	<b>6.945.238</b>	<b>3.666.249</b>	<b>218.919.749</b>	<b>(51.932.033)</b>	<b>(15.338.099)</b>	<b>(129.364.347)</b>	<b>7.866.501</b>	<b>(1.406.292)</b>	<b>59.367.367</b>

## **Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam**

### **THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG**

*Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015*

#### **25.2. Thuyết minh chính sách quản lý rủi ro thanh khoản**

##### ***-Cơ cấu tổ chức quản lý:***

Ủy ban ALCO họp định kỳ và đột xuất tùy theo yêu cầu hoạt động kinh doanh. Chủ động tham mưu, đề xuất các biện pháp cân đối vốn kinh doanh đảm bảo an toàn hiệu quả. Việc quản lý rủi ro thanh khoản vẫn chủ yếu do Phòng Quản lý cân đối vốn và Kế hoạch tài chính (QLCĐV&KHTC) phối hợp cùng một số phòng nghiệp vụ liên quan thực hiện, có trách nhiệm báo cáo và thực thi các chính sách quản lý rủi ro thanh khoản chung của NHCT cho từng thời kỳ (tháng, quý, năm) và trình Ban lãnh đạo phê duyệt.

##### ***-Phương pháp quản lý:***

Trên cơ sở được Ban lãnh đạo phê duyệt kế hoạch kinh doanh, Phòng QLCĐV&KHTC phân tích và dự báo các dòng tiền vào/ra trong hệ thống theo kế hoạch đã được duyệt; đồng thời căn cứ vào biến động nguồn vốn và sử dụng vốn thực tế hàng ngày, đưa ra các quyết định về quản lý và điều hành vốn khả dụng cho phù hợp.

Căn cứ vào dự báo biến động nguồn vốn khả dụng, phòng Kinh doanh vốn quản lý dự trữ thứ cấp thông qua việc mua giấy tờ có giá có tính thanh khoản cao. Các giấy tờ có giá này có thể được giao dịch trên thị trường thứ cấp để chuyển hoá thành tiền. Phòng Kinh doanh vốn có thể quyết định chiết khấu các giấy tờ có giá qua thị trường mở để đảm bảo thanh khoản cho toàn hệ thống.

Căn cứ vào các quy định của NHNN, Phòng QLCĐV&KHTC cùng phối hợp với Phòng Kinh doanh vốn đề xuất phương án quản lý vốn khả dụng của NHCT, đảm bảo sử dụng vốn an toàn, hiệu quả. Ngoài ra, Phòng Kinh doanh vốn phối hợp với Phòng Định chế tài chính thiết lập quan hệ hạn mức giao dịch với các ngân hàng khác để hỗ trợ lẫn nhau trong quá trình hoạt động kinh doanh.

##### ***-Quy trình kiểm tra, giám sát:***

Quy trình quản lý vốn khả dụng tại NHCT đang thực hiện trong hệ thống INCAS, chương trình thanh toán liên ngân hàng CITAD. Trên cơ sở thanh toán tập trung tại Trụ sở chính, NHCT luôn chủ động quản lý thanh khoản hàng ngày. Hiện nay, NHCT đang khẩn trương triển khai và phát triển các phần mềm nâng cấp và hoàn thiện quy trình quản lý rủi ro theo chuẩn quốc tế.

***-Thực tế hiện nay*** NHCTVN đã chủ động duy trì nguồn vốn dự trữ thứ cấp với số dư lên tới hàng chục ngàn tỷ đồng (*Bao gồm trái phiếu Chính phủ, tín phiếu NHNN, tín phiếu kho bạc, trái phiếu chính phủ bảo lãnh, trái phiếu chính quyền địa phương...*). Để góp phần tăng trưởng kinh tế, NHCT đã tích cực triển khai chương trình cho vay ưu đãi đối với các doanh nghiệp nông – lâm ngư nghiệp, doanh nghiệp vừa và nhỏ theo NQ 11/NQ-CP và cho vay xuất khẩu, nông nghiệp nông thôn theo NĐ 41/2010/NĐ-CP, đáp ứng đầy đủ các nhu cầu vay vốn của các doanh nghiệp/ các thành phần kinh tế nhằm góp phần tăng trưởng kinh tế.

## **Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam**

### **THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG**

*Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015*

NHCT đã thực hiện nhiều giải pháp tích cực huy động vốn, coi trọng nguồn vốn từ tổ chức kinh tế và dân cư, chính vì vậy tình hình thanh khoản cả vốn VNĐ và USD đều được đảm bảo tốt do có nguồn tiền gửi ổn định này tăng trưởng cao để bù đắp. Đến nay, tiền gửi dân cư đã tăng trưởng khá ổn định, là tiền đề để phát triển các sản phẩm ngân hàng bán lẻ. Ngoài ra, NHCT còn tích cực huy động vốn từ các tổ chức quốc tế nhằm khai thác nguồn vốn ngoại tệ phục vụ nhu cầu giải ngân cho các dự án trọng điểm quốc gia. Nguồn vốn này đã hỗ trợ NHCT đa dạng hoá cơ cấu sở hữu, góp phần nâng cao năng lực quản trị doanh nghiệp, quản lý rủi ro, phát triển sản phẩm dịch vụ đối với doanh nghiệp vừa và nhỏ và phát triển một số hoạt động kinh doanh mới.

Xem xét số liệu tại Bảng Báo cáo rủi ro thanh khoản quý II/2015 cho thấy, nguồn vốn của NHCTVN chủ yếu có kỳ hạn còn lại dưới 12 tháng, nguồn vốn có kỳ hạn còn lại từ 1 năm trở lên còn hạn chế - đây cũng là tình trạng chung của các NHTM Việt Nam hiện nay. Thực tế NHCTVN luôn đảm bảo tuân thủ đúng tỷ lệ sử dụng nguồn vốn ngắn hạn để cho vay trung dài hạn theo quy định của NHNN.

**Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam**

**THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG**

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

**Rủi ro thanh khoản ngày 30/06/2015**

Đơn vị: triệu đồng

Chỉ tiêu	Quá hạn		Trong hạn				Tổng
	Trên 3 tháng	Đến 3 tháng	Đến 1 tháng	Từ 1-3 tháng	Từ 3-12 tháng	Từ 1-5 năm	
<b>Tài sản</b>							
Tiền mặt, vàng bạc đá quý	-	-	4.150.070	-	-	-	4.150.070
Tiền gửi tại NHNN	-	-	13.644.568	-	-	-	13.644.568
Tiền gửi tại và cho vay các TCTD khác (*)	-	-	32.187.134	11.049.315	4.804.050	-	48.040.498
Chứng khoán kinh doanh (*)	-	-	1.210.953	-	-	-	1.210.953
Công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác	-	-	-	-	-	-	-
Cho vay khách hàng (*)	6.945.238	3.666.249	44.501.282	140.530.363	189.715.990	72.607.354	21.079.554
Chứng khoán đầu tư (*)	-	-	21.782.938	1.037.283	14.003.317	65.348.815	1.555.924
Góp vốn, đầu tư dài hạn (*)	-	-	-	-	-	-	5.846.156
Tài sản cố định và bất động sản đầu tư	-	-	-	-	-	-	8.367.836
Tài sản Có khác (*)	-	-	-	-	-	-	26.357.754
<b>Tổng tài sản</b>	<b>6.945.238</b>	<b>3.666.249</b>	<b>117.476.944</b>	<b>152.616.960</b>	<b>208.523.357</b>	<b>137.956.169</b>	<b>690.392.142</b>
<b>Nợ phải trả</b>							
Các khoản nợ Chính phủ và NHNN	-	-	140	-	-	-	1.924.933
Tiền gửi của và tiền vay từ NHNN và TCTD khác	-	-	43.601.676	35.296.595	15.572.027	9.343.216	103.813.515
Tiền gửi của khách hàng	-	-	112.311.429	121.296.344	170.713.372	44.924.572	449.245.717
Công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác	-	-	366.275	-	-	-	366.275
Vốn tài trợ ủy thác đầu tư, cho vay mà TCTD chịu rủi ro	-	-	6.627.924	14.912.830	16.155.566	1.019.083	2.709.125
Phát hành giấy tờ có giá	-	-	-	4.320	-	5.400.207	9.904.527
Các khoản nợ khác (*)	-	-	3.033.404	5.562.235	12.115.000	3.634.500	24.345.140
<b>Tổng Nợ phải trả</b>			<b>165.940.849</b>	<b>177.072.324</b>	<b>214.555.966</b>	<b>64.321.578</b>	<b>631.024.775</b>
<b>Mức chênh lệch thanh khoản ròng</b>	<b>6.945.238</b>	<b>3.666.249</b>	<b>(48.463.905)</b>	<b>(24.455.363)</b>	<b>(6.032.609)</b>	<b>73.634.591</b>	<b>54.073.167</b>

(\*) không bao gồm dự phòng rủi ro

## **Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam**

### **THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG**

*Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015*

#### **25.3. Thuyết minh chính sách quản lý rủi ro tiền tệ**

##### ***-Cơ cấu tổ chức quản lý:***

Phòng QLCĐV&KHTC trực tiếp chịu trách nhiệm theo dõi, cân đối phân bổ vốn theo đồng nội tệ và ngoại tệ qui đổi - chủ yếu với hai ngoại tệ USD và EUR. Xác định cụ thể các hạn mức, giám sát tốc độ tăng trưởng về nguồn vốn, sử dụng vốn toàn ngân hàng và từng chi nhánh, có văn bản chỉ đạo điều hành, đảm bảo hiệu quả và chủ động trong hoạt động kinh doanh.

##### ***-Phương pháp quản lý:***

Trên cơ sở số liệu thực tế, nhu cầu tăng trưởng của các đơn vị thành viên đăng ký, Phòng QLCĐV&KHTC phân tích và dự báo các luồng tiền vào/ra trong hệ thống đề xuất Ban lãnh đạo phương án kế hoạch vốn kinh doanh theo từng loại tiền tệ (*chủ yếu nội tệ và USD, EUR qui đổi*), và được quản lý điều hành theo số dư hàng ngày đảm bảo an toàn và hiệu quả kinh doanh của toàn hệ thống.

***-Hệ thống văn bản:***, Bao gồm các văn bản chỉ đạo, thông báo về chỉ tiêu kế hoạch kinh doanh theo từng đồng tiền, chủ yếu quản lý về VNĐ và USD.

##### ***-Quy trình kiểm tra, giám sát:***

Quy trình quản lý điều hành cân đối vốn kinh doanh và rủi ro tiền tệ tại NHCT đang được thực hiện hàng ngày tại Phòng QLCĐV&KHTC và Phòng Kinh doanh vốn và được giám sát tập trung thường trực trên hệ thống thanh toán tập trung tại Trụ sở chính. NHCT đang tiếp tục phát triển các phần mềm khác nhằm nâng cấp và hoàn thiện quy trình quản lý rủi ro theo chuẩn quốc tế.

Với uy tín và xếp hạng tín nhiệm được nâng cao, trong quý II/2015 NHCTVN tiếp tục khai thác ổn định được nguồn vốn ngoại tệ từ thị trường quốc tế thông qua kênh tái tài trợ và kênh vay vốn song phương từ các tổ chức trong và ngoài nước. Nguồn vốn USD này đã tài trợ cho vay các Dự án/phương án SXKD trong nước, góp phần tăng trưởng nền kinh tế. NHCTVN luôn đảm bảo chấp hành các tỷ lệ an toàn trong hoạt động kinh doanh theo qui định của NHNN.

Để hạn chế và phòng ngừa rủi ro tiền tệ, NHCTVN đã chỉ đạo các chi nhánh trong toàn hệ thống cân trọng khi tăng trưởng cho vay ngoại tệ USD, chỉ cho vay các doanh nghiệp có nguồn thu ngoại tệ, đối với các doanh nghiệp không có hoặc không đủ nguồn thu ngoại tệ cần đảm bảo phương án trả nợ khả thi, đảm bảo khả năng cân đối vốn ngoại tệ và xin phép từ NHNN tập trung ưu tiên cho vay nhập khẩu các mặt hàng thiết yếu phục vụ nền kinh tế...

Xem xét Bảng số liệu Báo cáo rủi ro tiền tệ quý II/2015, cho thấy trạng thái ngoại tệ USD, EUR và VNĐ của NHCT hiện khá cân đối và ổn định. Nguồn vốn huy động ngoại tệ trong nước và nước ngoài tăng trưởng tốt, đảm bảo đủ nguồn vốn tài trợ cho tín dụng tăng thêm và đảm bảo đủ khả năng đáp ứng nhu cầu vay vốn của khách hàng.

**Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam**

**THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG**

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

**Rủ ro Tiền tệ ngày 30/06/2015**

Đơn vị: triệu đồng

Chỉ tiêu	EUR quy đổi	USD quy đổi	VNĐ	Khác quy đổi	Tổng
<b>Tài sản</b>					
Tiền mặt vàng bạc, đá quý	91.990	455.191	3.549.387	53.503	4.150.070
Tiền gửi tại NHNN	-	2.667.180	10.977.388	-	13.644.568
Tiền gửi tại và cho vay các TCTD khác (*)	1.831.715	8.794.104	36.380.630	1.034.048	48.040.498
Chứng khoán kinh doanh (*)	-	-	1.210.953	-	1.210.953
Công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác (*)	-	-	-	-	-
Cho vay khách hàng (*)	1.752.174	91.324.297	385.514.970	454.589	479.046.030
Chứng khoán đầu tư (*)	-	-	103.728.277	-	103.728.277
Góp vốn, đầu tư dài hạn	-	1.688.788	4.157.368	-	5.846.156
Tài sản cố định và bất động sản đầu tư	73.250	-	8.077.491	217.096	8.367.836
Các tài sản Có khác (*)	867.315	2.120.620	23.369.820	-	26.357.754
<b>Tổng tài sản</b>	<b>4.616.443</b>	<b>107.050.180</b>	<b>576.966.283</b>	<b>1.759.236</b>	<b>690.392.142</b>
<b>Nợ phải trả và vốn chủ sở hữu</b>					
Các khoản nợ Chính phủ và NHNN	-	10.288	1.914.785	-	1.925.073
Tiền gửi của và vay từ NHNN và các TCTD khác	491.848	62.865.703	39.795.813	660.151	103.813.515
Tiền gửi của khách hàng	11.185.207	29.696.084	408.209.338	155.088	449.245.717
Các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác	-	366.275	-	-	366.275
Vốn tài trợ, uỷ thác đầu tư, cho vay mà TCTD chịu rủi ro	208.744	4.392.877	36.820.404	2.502	41.424.528
Phát hành giấy tờ có giá	-	5.400.207	4.504.320	-	9.904.527
Các khoản nợ khác (*)	1.363.023	3.183.945	19.267.156	531.015	24.345.140
Vốn và các quỹ	-	-	53.316.019	-	53.316.019
<b>Tổng nợ phải trả và vốn chủ sở hữu</b>	<b>13.248.823</b>	<b>105.915.381</b>	<b>563.827.835</b>	<b>1.348.756</b>	<b>684.340.794</b>
Trạng thái tiền tệ nội bảng	(8.632.380)	1.134.800	13.138.449	410.480	6.051.348
Trạng thái tiền tệ ngoại bảng	-	-	-	-	-
<b>Trạng thái tiền tệ nội, ngoại bảng</b>	<b>(8.632.380)</b>	<b>1.134.800</b>	<b>13.138.449</b>	<b>410.480</b>	<b>6.051.348</b>

(\*) Không bao gồm dự phòng rủi ro

## Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

### THUYẾT MINH CÁC BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Tại ngày 30/06/2015 và cho kỳ hoạt động từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

#### 26. SỐ LIỆU SO SÁNH

- Căn cứ Thông tư 49/2014/TT-NHNN ngày 31/12/2014 do Ngân hàng Nhà nước ban hành, có hiệu lực từ ngày 15/02/2015, sửa đổi, bổ sung một số điều khoản của Chế độ BCTC đối với các TCTD và Hệ thống tài khoản kế toán các TCTD;
- Căn cứ quy định tại mục 31, Chuẩn mực kế toán số 21 - Trình bày báo cáo tài chính: “Khi thay đổi cách trình bày hoặc cách phân loại các khoản mục trong báo cáo tài chính, thì phải phân loại lại các số liệu so sánh nhằm đảm bảo khả năng so sánh với kỳ hiện tại, và phải trình bày tính chất, số liệu và lý do việc phân loại lại”

NHCT đã trình bày bổ sung số liệu tại ngày 31/12/2014, trình bày lại số liệu quý II/2014 và số liệu từ ngày 01/01/2014 đến ngày 30/06/2014 trên báo cáo kết quả kinh doanh riêng và báo cáo lưu chuyển tiền tệ riêng chi tiết như sau:

Các chỉ tiêu ngoài Bảng cân đối kế toán	31/12/2014 Số đã công bố Triệu VND	31/12/2014 trình bày bổ sung Triệu VND	Nguyên nhân Triệu VND
Cam kết giao dịch hối đoái	Không trình bày	62.361.790	Trình bày
Cam kết mua ngoại tệ	Không trình bày	1.274.173	bổ sung
Cam kết bán ngoại tệ	Không trình bày	1.274.379	theo thông tư
Cam kết giao dịch hoán đổi	Không trình bày	59.813.238	49/TT-NHNN
Cam kết giao dịch tương lai	Không trình bày	-	

Khoản mục trên Báo cáo kết quả kinh doanh	Quý II/2014 Số đã công bố Triệu VND	Thay đổi Triệu VND	Quý II/2014 Số trình bày lại Triệu VND
Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự	10.234.752	71.107	10.305.859
Thu nhập từ hoạt động dịch vụ	513.147	(71.107)	442.040

Khoản mục trên Báo cáo kết quả kinh doanh	Từ 01/01/2014 đến 30/06/2014 Số đã công bố Triệu VND	Thay đổi Triệu VND	Từ 01/01/2014 đến 30/06/2014 Số trình bày lại Triệu VND
Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự	20.445.265	151.902	20.597.167
Thu nhập từ hoạt động dịch vụ	1.010.053	(157.902)	858.151

Khoản mục trên Báo cáo lưu chuyển tiền tệ	Từ 01/01/2014 đến 30/06/2014 Số đã công bố Triệu VND	Thay đổi Triệu VND	Từ 01/01/2014 đến 30/06/2014 Số trình bày lại Triệu VND
Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự nhận được	20.210.896	151.902	20.362.798
Thu nhập từ hoạt động dịch vụ nhận được	671.277	(157.902)	519.375



